YAT

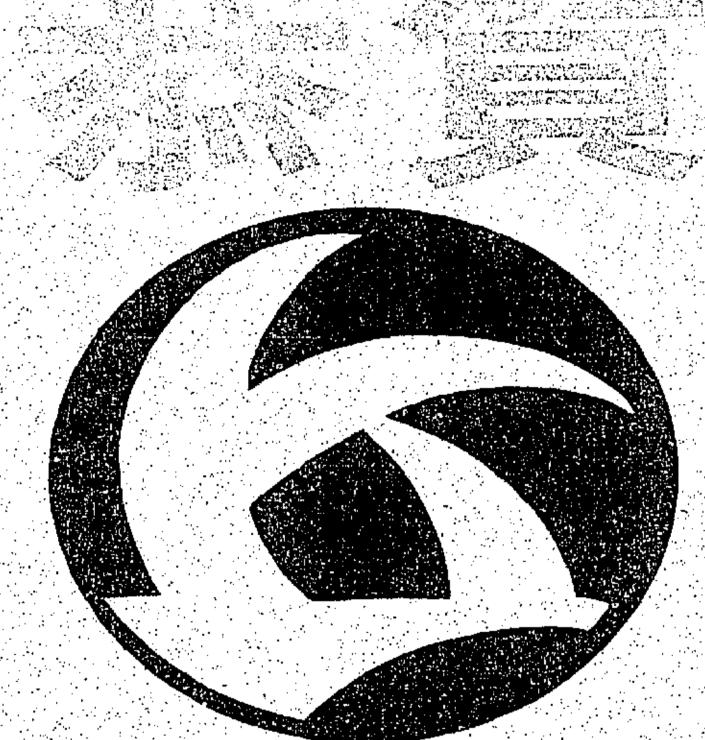
PO

日九十月九年戌壬曆夏

頁一第張一第

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

張大八紙出日今



# Kanaka Investment International Co. Ltc.

# 区门区连接接接接接接

# 

新泰京糖廠有限公司 新廣順利糖廠有限公司 友 **叻武里實業有限公司** 佛統糖廠實業有限公司 軍炮哇比糖業株式會社 坤 敬 糖 廠 有 限 碧武里糖廠有限公司 班武里糖廠株式會計 欖坡集益糖廠有限公司 農實業有限 業有 公司 公司

泰蠳糖貿易有限公司 が説はいい。 泰糖廠聯合碼頭有限公司

萬磅實業製糖有限公司 倆儀糊業有限公司 金都糖業有限公司 巴蜀實業有限公司 泰豐糖廠實業有限公司 金城實業製糖有限公司 甘烹碧糖業有限公司 東方糖業有限公司 他目膠實業有限公司 安良實業有限公司

仝敬賀 (排名不分先後)

總行新址:香港中環德輔道中19號環球大厦9樓904室

電話:5-262002-6 電報掛號:71618 KNKEL"HX"

美蘇分派軍事要員

**削來亞洲活動** 

# 美中 期 選舉 結果 陸續揭

息

# 民主黨在衆 人根推行 經濟 院 衆

美人民對列根

四期星

个滿列根經濟政策 天人民對列根 一定主要失信心 同學抗議「列根的經濟政策」更謂,選舉結果亦顯示,美國國民勉 必的境地。塔斯耐又說,美國于千萬萬的選民此次多加投票,無異 型的境地。塔斯耐又說,美國于千萬萬的選民此次多加投票,無異 型的境地。塔斯耐又說,美國于千萬萬的選民此次多加投票,無異 型於抗議「列根的經濟政策」更謂,選舉結果亦顯示,美國國民勉 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的「軍國主義政策」,因爲選民要求使結核子武 公開反對列根政府的國民對

共和 歸咎高失業率通脹 黨在 衆院 失勢

年列可院場的 便根能中地嚴 屆總限**遊。**属 

Ħ **‡** 

美中期選 

参 萊士贏第四任州長 員 · 甘再度當選

國支 四 根

恢復談判 ・ 一 一 次大戦が盟國的人・ 関盟國的人・ 関連の関係を

群衆反對增建跑進 西德法

要入院治療。約廿五輛村人院治療。四人被捕,原為實質受重傷,四人被捕,原對學人院治療。四人被捕,原對學人院治療。四人被捕,



坦克,二十五辆PT七六型輕坦克,一個聯絡飛行小隊,配備十輛M二十四個步兵營,四個炮兵營,四個高中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲中,陸軍四萬六千人,編爲一個裝甲國在軍事方面,總兵力五萬五千七百國在軍事方面,

一九七五年八月,中重要。 ,人口僅有三百八十萬,

但是戰畧地

二第張一第

取門機供應家國

操手聯社を、出動大学

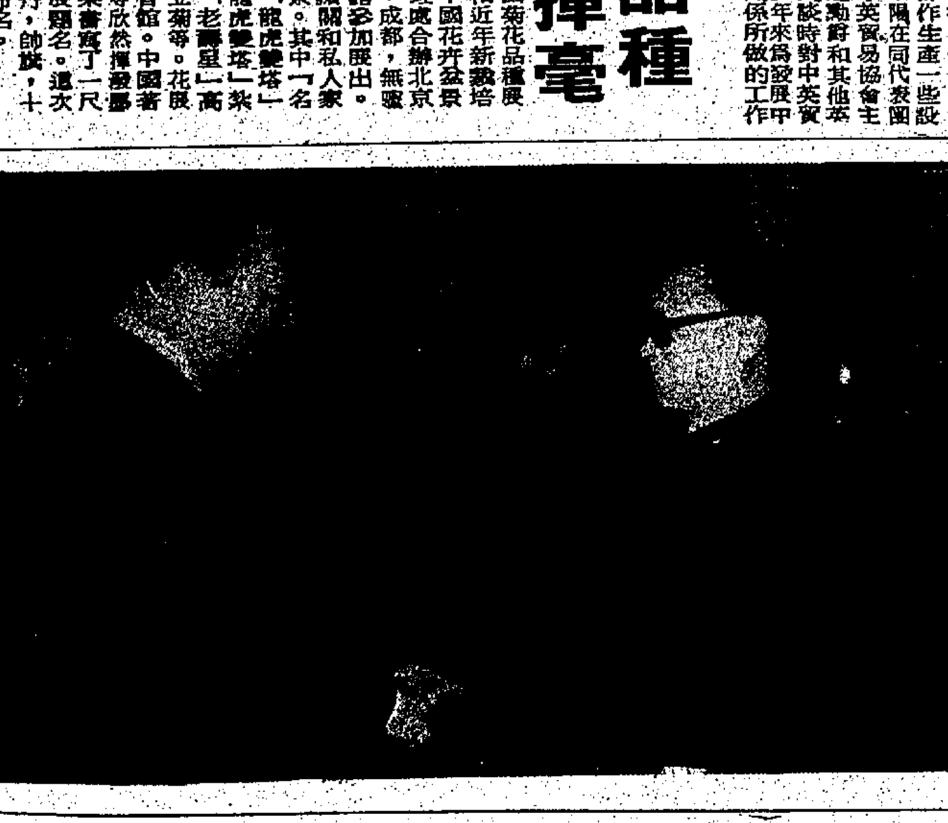
軍方消息,蘇聯政府同意以三十四架米斯科参加,並與蘇聯主席布里茲涅夫會對於蘇聯的援助,表示感謝之意。綜合對於蘇聯的援助,表示感謝之意。綜合對於蘇聯的援助,表示感謝之意。綜合對於蘇聯的援助,表示感謝之意。綜合對於蘇聯的援助,表示感謝理凱末親自朝國代表大會之際,察國總理凱末親自朝國大倉之際,

係惡化

功成養培家專陸大 胞細癌胃體人株兩

**表明美國戰略原則** 担亞太安全責

2中英貿易訪鄉代表團。今日傳真完。——一月三日,國務院總理趙紫陽在北京會見了由主席納爾遜斯爵



蘭克福

萬盆名花千多品

,。隨著物價上漲,人們估計這座大厦時值五億多一。隨著物價上漲,人們估計這座大厦時值五億多一千六百人簽字畫押,拍賣價格是六千五百萬美元八 六一年,移交儀式的過程長遠四個小時,共有三八 六一年,移交儀式的過程長遠四個小時,共有三八 美元。

401

胞細癌胃體

大家預

料利率下

十點五零五美五美元美元

今日焉知明日事

世界市場美匯報跌

强中

英貿易

以經濟政策未獲通過 以經濟政策未獲通過 15年 | 15年

時報影評

曾支持印共政變印像難忘

印尼確何

無意與中共

(EYE OF THE TIGER) 長期高踞本港

恢復彼此正常邦

即使北京提保證亦須考慮再三

東機異貝

有汽車炸彈

爆炸

黎軍在貝東開始部署

# 朱撫松報告保僑措施時 海河次为 指出

確能聯繫國際促進國 年來僑社組織具當

海外僑胞訪問

左營海軍基地

貝南烏沙灘地 品

日音响

雅佳裁員減薪 景

除也選樣做。 (法新社黎巴嫩二日電)黎巴嫩軍,除非美國與以色列的部 及下,明天在東貝魯特部署。以色列阻姆黎軍在貝魯特東南周宇山地 の附近昨天有一枚「汽車炸彈」爆炸後,黎國軍隊决定部署在東貝魯特 の附近昨天有一枚「汽車炸彈」爆炸後,黎國軍隊决定部署在東貝魯特 以南島沙灘的地區。 (法新社黎巴嫩二日電)黎巴墩今天說,它的軍隊在國際部隊支 は直接做。

死亡總數有十個人;今天有一名以國士兵受傷。現時未知道死者是否在耶路撒冷,以色列軍方說,它在布列與那比赫實施資禁。兩天來的質教派民兵戰鬥兩天後,該區情勢緊張。 第5說,在兩支部隊的今天衝突中,有兩人喪生,十一人受傷。 第5說,在兩支部隊的今天衝突中,有兩人喪生,十一人受傷。 第四級軍方設官人被黎巴城電台引述稱,黎國突擊隊前往卡馬達 第23 指化,

包括先鋒、山水、第

**夫援装甲車大** 

冬粮

七日、十四日、二十一日加閉日場 售票地點:銅鑼灣利舞台戲院

斜纪等

舉世矚目紀錄片 十年來美國 最大兇殺案 〇美國數屆總統 及名人連環遇刺 鏡頭珍貴無比! ○日本82年 最實座紀錄片, 美國公映 朝野轟動! 粤語旁述熊良錫 嘉禾貢獻 最佳影片

兒童不宜

THE KILLING OF AMERICA





THE HARMONY FILM GROUP presents

元連租約

第仁

一一屆董事局主席 應應中行愛追事局主席 應應中行

古鄧李邱何韋黃田羅 道棟業達新子學慶孔 誠朝宏昌榮恆儀先瑞

總林馬莊柳馬張胡陳梁 幹世介志子清啓 飛鴻 事經璋良元岳文炳龍傑

忠合贺世錦炳國廣 衍 輝喜豪鴻富添源權鈞

多富地產公司

洛克道皿

電話・5-736837

5-736784

735790

香港保護兒童會

約七百呎交吉合銀行金飾珠寶鐘錶等各行 幢出售。十四層每層約六百呎全部收月租 軒尼詩道四六五號近紐約地鐵站旺舖約九 铜雞灣正舖企罐

百呎及閣樓

全體議員就

職誌

生意樓上共

当告

總

理

局當然議员

員員

柴灣道333號

每呎只售

一廳兩房十二萬起 高層、向南

現代化商塲

自動扶手電梯,中央冷氣系統 鋁質橱窗,美術天花 地下舖位 231,700 元起

> 車位充足 特平出售 每個只售五萬元

地盆電話: 5-581831

# 劉皇發歷 趙公輔 陳日新 楊 陳何永新 少 初 OBE **於慶先生任新界鄉議員** 賀

協會有限 澳門賽馬車 皇后大道中萬年 四時至六時 公 司會具衙門實 司 董事 寅

敬約

爲本會新遷 師指導 謹訂於 會所開幕敬備酒會 四 E

# 沙美港

住宅單位租售

富麗苑—沙宣道30號

- 只餘兩座三層高之獨立式高級花園住宅。
- ●住宅面積3,030平方呎及私家花園約1,000平方呎。
- ●附設私家泳池 ●中央冷氣系統。
- 海景學溫幽美,設備雅緻週全,地點適中。

商塲旺舖及寫字樓出租

香港仔中心——香港仔

- 商場旺舗具係數個單位。
- ●商業/寫字樓單位尚餘23,000年万呎。
- 中央冷氣系統及附設停車場。
- 在營業中之商店計有麥當奴,百佳超級市場,吉利士百貨公 司、海寶酒樓、新光酒樓、銀行、幼兒園、戲院等。

和富中心(第一期商業單位)—北角

- ●商場旺舖單位由543至24,051平方呎。
- 適合各類大小店舗、咖啡廳、酒樓及各種商業服務行業。
- ●本中心及鄰近區域之總人口超過250,000。
- ◆全部中央冷氣系統。

華比大廈—灣仔高士打道77-79號

- 十八樓一高級寫字樓出售
- 建築面積約6,090 平方呎。
- 交告出售。
- 中央冷氣系統。 • 眺望港海瑰麗景色。

現代化之冷藏及貨倉大厦租售

冷藏及貨倉大厦——九龍紅磡

- 九廣鐵路,海底隧道近在咫尺,距香港國際機場約 二英哩
- 運輸碼頭與貨倉毗連,方便海路運輸。 • 貨柜車可直達倉庫地下之貨物起卸場
- 上落貨更方便。 ★夏共安裝有十部升降機,供各層使用。
- 頂層為海景寫字樓。

請即聯絡

和記地產代理有限公司 香港夏慤道和記大厦23樓(22字)

電話:5-213241 內綫 44-47

Hutchison

# 別に選ぶ

筲箕灣西灣河街 聖十字徑大石街

首期15%其餘樓款可代辦 分期15年貸款 即買即住 三面單邊 廚房浴室 廳房地板

式房一廳 三房一廳 式十餘萬 四房式廳 三十餘萬 不受租管

治購處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號



香港概輔道中太子大厦

急者請辦公時間! 現有商品期貨牌乙個廢職可立即轉戶有 商品期貨 万牌 原 課 一六四三七三內

電話:5-226009 地盤辨察處電話:5-67378

八潘先生洽

太平

紳士榮任新界鄉議局當然執行議員

平紳士蟬聯第二十五屆主席

**广** 

{王

所寄華僑日報五十一號僧 作,有意請將履歷連同近 工作送信件,清理檯面工 文化機關請後生做寫字樓

一九八二年十一月四日 召開社員同人選年大會 松蔭園佛道社有限公司 選告 九龍旺角廣東道835-845號

面積三百餘呎起 地下旺舗・樓底十八呎高・合各行業 每呎只售2600餘元起 毎間384呎起 特平租售

地下舖位

地聲電話: 3-310181

安英 敏 到 敦請 視 冒

司劉

新界荃灣沙咀道三三五號 10—4981123 電話:0—4981075

酒會時間:上午十時至下午二時

瑞明水電工 聯達冷氣工 恒香老餅家 自然裝飾公司沈朝亮 李敦印刷公司 恒樂大酒樓 民華鍋具公司 恒和油廠 徳利楼 大偉膠片公司 牛奶公司生 新雅膠袋: 南方電爐公司 東興隆消吐 榮昌行 授配行 永隆銀行 香港冷氣公司 質麗行 具公司 **上程姚達文** 一程胡欣明 果園 防公司 公司

興南行 鄒國深 震興行 利華達快餐店 和配洋行 珍珠咖啡公司 域士洋行 **炳配公司 南順油廠** 約瑟洋行 華豐行 公利洋行 **預配咖啡公司** 新豐蛋行 **永和紙盒廠 岑茂威洋行** 合興油廠 合利行 失誠膠袋公司 習實凍肉公司

散

年

衷誠服務市民

增强服務

安穩可靠

服務親切

K.N.K.國際金融有限公司

服務範疇:

歡迎蒞臨或請致電5-262002-6洽商

中環德輔道中19號環球大厦904室 電報掛號: 71618 KNKEL"HX"

貨幣市場 全球滙兌 私人信貸 開信用狀

手續簡便

遷往新址

基礎鞏固

日四月一十年二八九一曆公年一十七國民華中 及

項

果 積 滿 分 即 須 傷 運輸司稱將提交立法局之

片卑

囚車失夫

国

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

北角屈臣道二至八號

\*單位寬敞四正適合一般寫字樓及 陳列室之用

\* 鄰近東區走廊、渡海小輪、海底隧道 及地下鐵車站,交通極為方便

期 難 ア常龍大

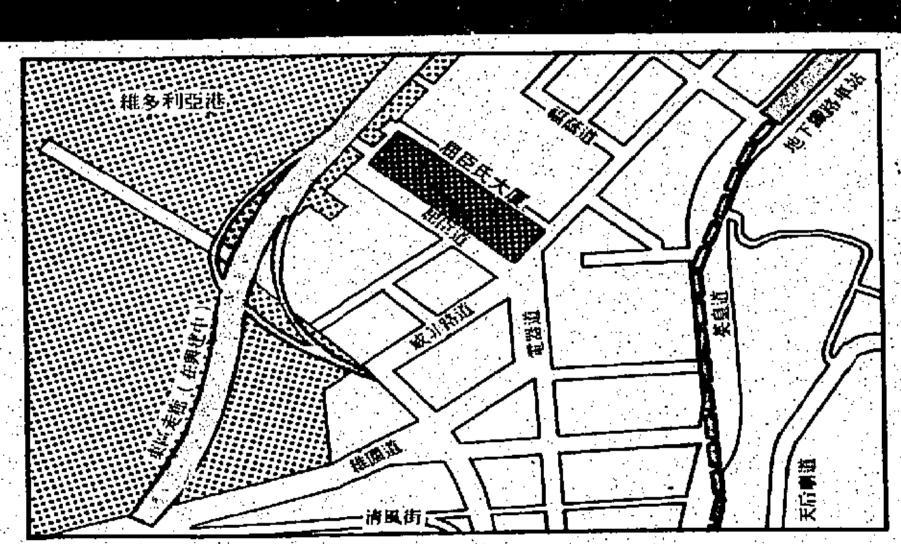
・但赴英孺入境簽證的規定・相信將會嚴格 ・但赴英孺入境簽證的規定・相信將會嚴格 ・但赴英孺及職所與新國籍法明年一月一日實 ・但是英孺入境簽證的規定・相信將會嚴格

港人

★面積由2000餘平方呎至30,000餘平方呎

\*獨立停車場,泊車方便

\*大厦裝修完竣,面貌將煥然一新



詳情請電: 和記地產代理有限公司 5-213241 高德測計師行 公 高利地產順問 5-431261 3-676113 了多時,最近,「吸煙」等標點經

提下,下海里要是照顧全車 學。因爲,他們在工作 是律,他們亦是奈何不 是律,他們亦是奈何不

巴士公司

巴士公司小巴司機均寄望乘客合作九巴「不准吸烟」標貼改「嚴禁吸烟

日九十月九年戌壬歷夏

七買主視察地盤祗兩座樓宇建成兩層

圳負責者

接納

新貢獻

優良傳統

書寫更見流暢,運筆如飛。

外孫男

外孫媳會燕玲

許許李李李李 汝汝志志澄錦 恒**姓賢**垣波茲

曾孫罗 成廚

成志

祭 女 美美美美美 葵雁忻怡蘭莲

發展等江台

孫男 啓啓 森華青

孫媳 唐妮娜

百多年來一貫優良傳統,設計精益

高仕墨水筆,品質高超,名貴優雅.

備有永久保用,確保歷久常新,

送禮自用, 倍顯高雅非凡氣派。

求精,極盡考究,採用順滑之金筆咀,

大厦買主要

妥求買賣由深圳

計劃日後到

北京尋求解決辦

返抵本港

方面直接處理提議被拒

再供機歇予該地產公司,希望深圳當局能直接處地產公司的合約,而該大厦的所有買家亦不願意地產公司的合約,而該大厦的所有買家亦不願意。要求深圳有關當局尤許彼等終止與香港一間。要求深圳後,旋即與深圳市房地產公司方面接 被大會副主席林立方指出:昨日該大厦的代 局 前此次買樓的糾紛。

學是 學學與所有代表及一位工程師,前往興建友館 學學與所有代表及一位工程師,前往興建友館 與於大廈的第一及第四座已經完成兩層樓 與於大廈的第一及第四座已經完成兩層樓 與於大廈的第一及第四座已經完成兩層樓 以談求解決選件事件的方法。 與作出詳細報告,而該會打算日後再創赴北京 以談求解決選件事件的方法。 以談求解決選件事件的方法。 世才哲時平息下來。(輝) 北本的加工延運,便停止供歇數月。而負責此 也工程師,前往興建友館 也工程師,前往興建友館 也工程師,前往興建友館

冒

秋廣西行

柳州工業發展亦甚蓬勃

員與食品樂代表、白暗時情形

監管公共事業聯委會表示

兩星期內發起簽名

凍結電費加價申請

林積極發展旅遊

一块個人物的「三姐草像」、都是後人為憑吊這位烈女村,相傳是劉三姐故居所在、山上的三姐岩、對歌坪、南四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是壯族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是出族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是出族歌手劉三姐的故鄉、又是唐四四十一平方公里,是出族歌手劉三姐岩、劉本

運輸署表示將令市民淸楚法例內容 **凹合法例實施** 吸壞,亦只能加以勸敵。若要進一步行動,恐怕資耗費司機情况及照顧乘等上落外,根本無暇棄乘客吸烟的情况。同時能會遭遇困难。因爲,香港的路面交通異常繁忙,職業司機巴聯會發言人表示:他們原則上同意此法例之實施但他們擔

加强宣傳教育

留 否 宣

案法煙吸

食品業代 品業代表向兩局議員陳情 管制食物修訂法案 江法局決延期辯論 詳細考慮規定再行提出意見

先展基品

澤文老山

大爺紫

信會醫院積閏

**烦倦館治喪**論

孝男乃處

**規程題明 域林羅屏** 

碧雪兒香

婚 許 不 和 致 的

再檢討

會例會雖及時隨獲

見習職級招聘人手困難須正視

(港訊)市政總署爲漁光道街市大厦兩幅廣理而擊行的壁畫設計比賽,兩名優勝者昨日各獲知一年,與太會服務於市署,現調職民政署。整大女士。張太曾服務於市署,現調職民政署。整大的丈夫爲一名衞生督察。 前胱軍獎。其得獎作品構圖爲兩位運動員在球場的丈夫爲一名衞生督察。 即為國際一千元支票獎金。 對為與國際人工政學的學者分別是張羅瑛瑛女士及影何金给出我軍獎。 其得獎作品構圖爲兩位運動員在球場的丈夫爲一名衞生督察。 以為國際人工政學的學者分別是張羅英政女士及影何金给上打球,神態活現。

號報告書

公務員會聯絡處盼港府

**佈兩電管制法則,應**的申請凍結,並盡快

促議員轉達民意保障用戶利益

民生祝贺彭太

壁畫設計比賽

兩位太太獲獎

各贏得一千元獎金

參觀人士逾五千名

接單六千萬

電子產品展

界

竇 Malko

親屬繁衍 未能盡錄

張張 迪 海 衛 李李 彦 彦 珩

7. (1) (1) 电话:三一六大四三盏壹(十镇) 中,地址:紅磡碼門海距隧道口)

業專

新款歐美傢俬

S.W. STEEL

有限公司

和榮高拉力條紋鋼筋

香港干諾道中康樂大厦1209室

大小欵式齊備,歡迎參觀選購

電話:5--255391

中國冷氣有限公司

懲敎署賣物會 週末赤柱學行

गाजनाजनाजनाजनाजना

廖創與銀行大厦1,112-3,692尺

中央冷氣,近地鐵站,即租即用。

彌敦道豐順商業大厦每層一單位

1,200尺近地鐵站,獨立厠所,

香港淺水灣道25號

特價出售

樓全層面積6,899呎

花園3,904呎/車位四個

地下專用入口大堂

12樓B座面積2,857呎

售樓代理**南豐發展有限公司** 香港舉打街中建大厦 9 字樓

天台2,330呎/車位二個

5-235235 - 5-236866 - 5-243261

聯邦大厦1,219-5,277尺

即租即用。

到經已全部 完成原擬十

CHARTERED 門投資移民加拿 一月抄來港現已 一月投資移民加拿

大昌貿易行有限公司電器部 為配合業務發展,現招聘下

(一)替業主任 (二)経驗推銷員 獲錄用者將按資歷及經驗而 訂定薪酬,此外並有優厚之

銷貨佣金及福利。 應徵者請具函附相片容香港 中區恆生銀行大廈四至六樓 人事處(請註明應徵編號: P102 EA)

海景寫字樓 全層或分層出租

九龍佐敦道海傍商業大厦全層 面積2.200呎,交通方便, 環境優美。有意者請電 3-326377异先生冷。

# 深水埗童軍區會

舉行會慶就職禮

香港臨時辦事處 Phone: (212) 732-9333

三,尤世長如確者 A方其間期神有是 國知童無服,十重 被本年可樂治足丹 早醫學 學 1982 油旺北宁福 有萬羅包容內 作爲你的

案

頭

顧

問

商郵居旅電住

每冊港幣叁拾伍元

機票特廉 西岸來回\$3,500 東岸紐約2.550 各地機票加酒店服務 香港中環國際大厦2204室

東芝牌 TOSHIBA BD-4511型

全乾式普通紙影印縮印機

非律實

**更,成效特高,無須任何投資,可** 

事有永久公民權·歌迎有意前往**菲** 

中西旅行社

九龍失沙咀北京道69號環球商樂大

歡迎查詢

5-451094

厦503室電話:3-670877

**岛定居之人士资**的

總代理世界名廠 工商業包裝膠紙

:價錢公道 中立包裝文具有限公司 出口專線電話: 0-251181(8線)/

油 保用三年

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

香港集郵歷史創舉 傷殘人士運動會「原圖、 % 一 開始在各大郵商配 { '辔,十月廿日印,每套 25元;28日印,每套30 沅, 售完即止, 所有收 入撥充大會經費。

300多種臨床病例証

3-842598

六八六二四 八四四三九 七〇〇登一 六七六六一 八四九三八 二九三七一 來者已 取請訂 書前閱

**化性定量性** 話話話話話話

三三五五五

羊城貿易公司經營 電話:5-738186

3-663190

列醫業人員多名:

2金伯樂搭2遊打道2金伯樂搭2草上大攤2金伯樂搭2草上大攤

一百一十一元八

5 特好運搭1大機密 (第二口三搭五場) (第二口三搭五場)

六元五角

華僑馬經

第六場②遮打道搭③草上大量第五場⑥威特利搭①得他福(場內孖Q)

一度 一度 一度 一度 一度 一度

節城龍九應响

2二十五秒正,一分五十一秒二,末段:二十二;十四秒四,三十六秒四,一分〇一秒正,第二功,第三班,一八〇〇米,出馬十匹,

派彩:一百三十三元三角。 連贏位:②遮打道搭③草上大體

十五元正,二十五元一角,二十六元八角

:二十七秒二,五十秒一,一分十五秒四第一場:第六班,一二三五米,出馬十匹

[均全入前門,兩冠兩季,茲將昨晚六場派彩畧此,摩庭也中孖寶,譚文就戰績亦彪炳,出賽7大熱門,結果力拚獲勝,出四場而連中三元,一次無門,結果力拚獲勝,出四場而連中三元,摩加利在停賽前夕狂拚,尾場策草上大鱷成

五秒一。 一分二十六秒三,一分五十一秒四,末段一時速;十四秒六,三十八秒三,一分〇二十 第三场,第三班,一八〇〇米,出馬-派彩;一百七十七元四角。

定

進行「青少年股務月」共同建設少年會員「玩具屋」上舉行集會,內容以製作小巧工藝品為主,本部於本除青年外本中心之「巧藝舍」也歡迎區內少年多加該安排青少年活動。 學行聚會切礎穩牌技術,在16年10年11月

● 財神大飯店

● 美琪大飯店

● 第一大飯店

● 麒麟大飯店

代理世界各地機票

專機電話: 5-413083

香港德輔道中國際大廈1702室5-413081(四線)

學生輔導中心辦

推廣交通安全

眉

標語創

曆公年· 爾司令台而跑第二,剛好成爲「親戚Q」,雖然 對大亞軍,品質第一等入第三,也是全部熟門、 對大亞軍,品質第一等入第三,也是全部熟門、 對大亞軍,品質第一等入第三,也是全部熟門、 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 與果頗爲正常,但次熟的快樂龍王則落第。 第二百卅四元六角,連贏每派六百〇一元,爲全派二百卅四元六角,連贏每派六百〇一元,爲重极人注意,結果,包辦連贏,得他福獲勝,獨屬每外注意,結果,包辦連贏,得他福獲勝,獨屬每鄉九後備,咸早利爲第六後備,補上出賽,不爲第九後備,咸以出費,以與出大冷門,與歐一對馬,得他福爲

三名 の品質第一 躍て就 第四名:四、高速(騎師架保徳) 第四名:四、高速(騎師架保徳) 第四名:四、高速(騎師架保徳)

为三十四秒四,一分五十九 一,宋段:二十五秒三。 第四名:五、猛龍世界 (名次) (居名) (居名) (居名) (居名) (原名) (居名) (原名) (明名) (明名) (明名)

基金計 每天收費

华位(一格高)每段四

⑥酒店商業區交通

⑤大厦管理完善

④包傢俬及電器用

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

致樂工業大厦

官塘鴻圖道34號

<sup>治租處:</sup>致樂企業有限公司

5—230685

出

每伙干餘呎

戸戸單邊

租

電梯充足

特價廉租

5**—261**553

粗

旺舖/寫字樓/住宅

①高尙住宅希爾頓

大厦租

租

②面積一千一百呎

天天出發・酒店任擇・機塲接送

妥善安排・渡假公幹・最佳選擇

八大酒店★鼎力贊助

希爾頓VIP假期

②桃园中正機塲至市區酒店專車來回接送

(6)個別印備貴賓私人名義之信箋及火柴盒。

8)日亞航雙程來回機架,延期回港60天內有效

(3)免費享用歡迎飲品 (Welcome drink)

(7)在希爾頓商場購物享有八折優待。

1)三晚台北希爾頓大飯店豪華客房

④免費享用桑拿浴(Sauna)。

(5)房間供應水藥或貴賓旅行袋。

服務 日期及航機任擇,專人辦理,歡迎垂詢

● 希爾頓大飯店

● 來來香格里拉

● 美麗華大飯店

● 嘉年華大飯店

台北酒店訂房服務:

區間泰父別會夫朝 沛其 银術 。愉園紀墅員辦欽 國右,思 快漁念、架、夫職流,自想 · 村碑肯旅北婦成 芳足 孔及下聚拍山遊生總後。爲 憲文 午餐照紅車、領遊 萬 以化 五聯留樓遊朱隊新 世來史 時數念·賈炎,界 返·,在容率卓, 市熱往國龍領賢朱 **,出異** 

# 中區寫字樓

皇后大道中128—140號

新型寫字樓租售

接洽處

城配有限公司

5----226009

六基有限公司

5---252497

(國際大厦(徳輔道中141號) 1219呎至2000呎……租14元呎 》海外信託分行大厦(德輔道中259號) 750呎……吉 售特價85度

# **菱涌地下廠舖**

(金豐工業大厦(大連排道奏芳地鐵站對面) 》約6500呎(連1樓大車位一個)吉售500萬 大業公司5-445171洽

> 直風新村盟風街14號地下 (大平費或短期租約) 地下四正無柱666尺每尺680元 閣棲600尺八尺樓底每尺300元

電約看據 K 280008 劉治

大角咀桿樹街48號50號52號相連三間 共954呎。新舖位。每呎12元。三年租

九龍青山道532—532A

深水埗福華街108號

北河街地鐵站口現成新樓不計成本 大平賽地下舖位二樓商業上層住宅 歡迎參觀或電5—243657廊

報日儒華 **配替解**請

# 5-217355何先生洽

Vigers.

可免積壓資金

A·B兩座 二梯二伙 三面單邊

高尚寧靜

每單位768—923呎現只租

四仟餘元起

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓

新型工業大厦招租

近隧道口膠板地面管理處洽或電5—523009

楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

北角商業單位近塘水道

恒隆銀行大厦450呎

合醫務所及寫字樓

租\$4,000

灣仔譚臣道全新寫字樓

934呎合各行業

吉 售 \$ 1 20 萬

管理處洽或電5—560387

管理處洽或電3-7439229。

管理處洽或電3-7584818

香港威格斯

特許測量師

Chartered Surveyors

售

永安祥置業有限公司

電話:5~430303-9,5~66369

**揭耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎** 

松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎

楊耀松第六工業大厦大小單位俱全

黃竹坑業發街12號

長沙灣長順街19號

官場大業街34號

尖沙咀柯士甸路保發商業大廈營樓,面 積由千餘呎至二千餘呎,每呎租五元, 電5-235967,對治。

廠 房 康

交涌醉酒灣榮來工業大廈 6890呎另有車位。 · 柴灣冠華鏡廠第二工業大厦 2650呎至8305呎另有車位

有意請電3——7220799許小姐洽

①深水埗元洲街75號旺舖連石床閣千五尺近龍都 酒樓、銀行、超級市場、電器等門市基旺。 ②深水埗基隆街302號旺舖及閣樓,自己梯相通 。商業用二千六百尺,近大街市,銀行,飲食 行,娛樂場所等甚旺。

③旺角花塘道26號樓下一千呎,車行 空運,此 酸各行好用。 電話:3—869687 治

特大旺孖舖出國特廉售 舖面隔36\*\* 廣告位最成合共2400尺另 間棲2000尺特價嚴售一間亦可歡迎參觀

澳洲地産投資公司

夜长614909 H404076 H492875 🛣

# 澳洲投資移民易

辦地產發展、工商投資、置業退休、父 母兄弟移民。5—476101或5—476245

舖位、商場住宅租售 中門花園地下商場G、H、U、V舖元朗照發樓H、J、K、L、M、N、Q、R舖看當花園9A 9B連車位城市花園多間中門市中心最旺收租舖多間中門新爐36區新入伙三層樓宇多懂每層 700呎地下旺錦還合各行業汽車直達地舖連二三樓住宅全鐵或分層平售 0—812822

後同機偷逃出境。

再經報版經過特別手法裝在行李隐之暗格,然一,相信是由「金三角」轉運往泰國南部,再從

拯救

警吕

貝自身難保

境離機登

落斜

貨車猛撼旅

E

康莊道

電

安全

島

7人,而噴火口低陷千丈,可先到熊本,沿公路上火

警古

請政

搜查九

匪憤

馬頭

好讚人人效功 同不衆與力藥 標商牌樹椰明認請時購

<del>"一样,一样,一样,一样,一样,一样,一样,一样,一样。"</del>

助學金遲交資料處理需 <del>▆▜▓▞▆▞▓⋛▆▞▓▞▆▞▓▞▆▞▓▞▆▞▓▞▆▞▓▞▆▞▓▞▆▞▓▜</del>

屋 成 焦炭

廉署調查有

去年才啓用現已有問題 牙科醫院要改設補

否貪汚

THE HONG KONG MANAGEMENT ASSOCIATION Presents a programme on CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY AIR-THE NEW IATA EDITION

Excepted Dangerous Goods

Classification of Dangerous

Packing Instructions

Packaging Specification

Marking and Labelling

Requirements

Documentation

27 November : 4. 11 & 18 December 1982 9:00 am-1:00 pm The Hong Kong Management Association Lowloon Management Development Centre

Unit M Top Floor Kaiser Estate phase 111 L1 Hok Yuen Street Hunghom Staff of Cargo Agents : Air Freight Forwarders. Air Carriers and Shippers who are involved in handling

shipping, dangerous goods by air. Introduction Historical Background Development of ICAO Regulations Relations of IATA Dangerous Goods Regulations to ICAO Regulations Government

Legislation Regarding Carriage of Dangerous Goods Carrier and Shipper s Responsibilities

Restrictions and Limitations

Request for application forms should be addressed to the Hong Kong Management Association. Management House, 2/F, 26 Canal Road west, Hong Kong or call 5-749346/730291.

REQUEST FOR CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS

BY AIR ENROLMENT FORM

No of Forms Requested:

(DALT DIENED,

# 美國和路迪斯尼出品一現委任

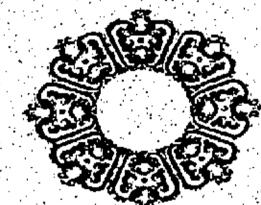
MR. ANTHONY R. GURKA(郭佳先 爲香港、澳門及泰國區和路迪斯尼出 品及市場特許證持有人。凡有關生產和路 迪斯尼出品之版權及商標許可證,均由 MR. GURKA (郭佳先生)負費。

和路迪斯尼出品包括所有人物,故事,音 樂,印刷品及影片均受香港、澳門及泰國 之商標及版權法例所保護。任何人士如未 經授權而在香港、澳門或泰國採用上列商 標或侵犯上述出品之版權, MR. GURKA (郭佳先生)必採取一切法律步驟予以制

任何人士如有關於影射和路迪斯尼商標或 版權之資料·請致函香港郵政信箱第7330 號或致電5-7907971與MR.GURKA(郭佳 先生)接洽。

蘇富比有限公司 連卡佛有限公司 聯合舉辦下列各項拍賣

**華僑讀者七海九** 



精美中國陶瓷器及藝術珍品拍賣

一九八二年十一月八日(星期一),下午二時半及五時。 一九八二年十一月九日(星期二),下午三時 於富麗華酒店翡翠麗

一九八二年十一月五日至七日上午十時至下午六時 於富麗華酒店太平洋總。

中國陶瓷器及藝術珍品拍賣

一九八二年十一月十日(星期三),下午二時半及五時 一九八二年十一月十一日(星期四),下午二時半 於富麗華酒店唐總

預展:一九八二年十一月七日至九日上午十時至下午六時 於富麗華酒店唐廳

現代中國名畫拍賣

一九八二年十一月十一日(星期四),下午五時 於富麗華酒店唐麗

預展:一九八二年十一月八日至十日上午十時至下午六時 於富麗華酒店翡翠東廳

拍賣目錄在下列地點出售: 香港中環連卡佛大厦七樓連卡佛歐洲古物館 銅鑼灣皇室大厦連卡佛有限公司 尖沙咀女遜大厦連卡佛有限公司 九龍半島酒店連卡佛有限公司珠寶店 查詢詳情請電5-248121

# 中學會考試題預習專欄

# (七) 明德出版 社李隱業 提供資料

GEOGRAPHY (7) Y.Y. LEE MILL & DALE PRESS LTD.

# Questions for Revision:

13. Below is a photograph taken on Cheung Chau Island, Hong Kong. The features shown on the photo resemble a certain landscape found in limestone area.



landscape that is found in limestone area and explain its formation. b. On what type of rock do you think

features of simi-

lar appearnace:

may develop in Hong Kong. Give a reasoned account of it.

WAH KIU YAT PO

# Suggested Answers:

a. In the limestone regions, Such a type of landscape is known as Karren landscape, which is marked by deep and narrow grooves separated by round or flat topped ridges. The deep and narrow grooves are often produced by solution along joints since joints in limestones are generally well-developed and the rock, which is made up of calcium carbonate is. easily dissolved in dilute carbonic acid formed when rain water absorbs carbon aluxi dioxide, as it falls through the atmosphere. The joints are thus gradually opened up or widened as rain-water seeps through them. Grooves, which are known as grikes, are therefore resulted. They are separated by the flat or roundtopped ridges called

> clints. Limestone is absent in Hong Kong and therefore we cannot see at first hand the results. However, similar features can be found on granitic areas, e.g. on Cheung Chau Island. It is because granite is also a kind of welljointed rock. On the rock where parallel joints are well developed, rain-water, humid air or salt

spray from the sea will remove the soluble material such as feld-spar along the joints. Weathering which concentrates along joints gradually enlarges them and deep and narrow grooves resulted. They are found separated by the remaining parts which look like flat topped ridges. Such a type of landscape on granite is known as Pseudo-Karren.

14.Landslides are very common in Hong Kong. Give an account of all the factors responsible for their occurrence and suggest some possible ways to prevent them.

# Suggested Answers:

# CAUSES OF LANDSLIDES IN H.K.:

Landslides are very common in Hong Kong, especially in the rainy summer months. The factors responsible for their occurrence are:

# 1. Types of Rocks

Granite is a common rock in Hong Kong and it is easily subjected to weathering, expecially under the moist and warm climate which encourages active chemical weathering. Thick layers of weathered materials. are usually found on slopes. The weathered mantle may have a depth of 200 feet. These loosened materials are very likely to slide down steep slopes whenever there is a change in the environmental

factors, e.g. heavy rainfall removal of support or weight added above. In some cases, landslides take place where the more resistant volcamic rocks overlying weathered granite. In these cases, landslide happen by undercutting, i.e. the weathered granite is removed first leaving the volcanic rock to slump down. CIIMate:

四期星

The uneven distribution of rainfall is also an important contributing factor. From May to September, Hong Kong may be affected by stationary trough which may bring continuous and intensive rainfall. The record of 375-500 mm a day is not supprising. The water soaks into the ground and may act as a lubricant or destroy the cohesiveness of soil. All these render the slope unstable. Moreover, the heavy rainwater may add weight to the slope and make the whole mass become more susceptible to downslope movement.

# Structural Condition

The hilly nature of Hong Kong is also a favourable factor. The abundance of steep slopes provides an ideal condition for the occurrence of landslides.

# 4. Vegetation Cover

Since it has been believed that vegetation can provide a

protective cover, the scarcity of a binding vegetation cover is considered as a contributing factor, too.

# 5. Human Activities

Due to the rapid increase of population and the limited supply of flat land, high buildings have been constructed on hillslopes. It is already accepted that the existing natural hillside slopes, where made up of colluvial material, are in state of limiting equilibrium, since they are not the final slopes of these hillsides. Excavation or cutting of those slopes automatically increases the slope angle and this increases the risk of landslips.

# PREVENTIVE MEASURES

In an attempt to prevent landslides the following ways are suggested:

1. The Government should limit intensive development of those mid-level areas where the soil is of colluvial origin and the hillside slopes

are in excess of 55. The Government should immediately review its current land policy with a view to decentralizing the urban areas and utilizing some of the flat land in the New Territories for the purpose. This is to be preferred to further exploitation of hilly torrain

involving large scale

cuttings and excavations.

3. More carefully survey should be done before construction.

4. Surface drainage channels or conduits can be constructed to drain the water on the slope. In all ground susceptible to soil creep, water service mains, particularly those carrying water under high pressure, should be constructed of materials which are not of brittle nature and thus particularly liable to fracture arising from differential movement of the soil.

The laying of a layer of 'Chunam' plaster or cement on the surface of cutting is also effective in preventing large quantity of water from seeping into the slope.

6. As some light preliminary movements probably take place before the rock mass breaks loose, suspected slopes should be detected oftenly. Both the Resettlement and the Public Works Department should continue to act on complaints about possible dangers in existing squatter: areas. In addition, regular inspections of these areas should be made by experienced engineers to watch out for possible danger spots and to take action when necessary to alleviate such danger.

# 籡請如

香港預機富 英国道六七九號

孝女輝美

**野**衆外孫

孝女晉康 孝男晉光媳湛佐蘭

妻林黃潔和

# 公路雲於主曆一九八一年 日下午一時在養和醫院蒙

奉柩往歌連臣角火葬場舉行火化謹 在世寄居六十一載奉移香港殯儀館 定主曆十 十分在該舘大禮堂舉行安息禮拜隨 一月五日 (星期五

競拍賣行拍賣 FAR EAST

大和衫裙伸外套像低各物廣告

BENG WAI CHEUNG TIA FAR EAST FASHION!

THEATRE BLDG. OLYMPIA SHOPPING CENTRER 下舖位門牌G

THEATRE BLDG. OLYMPIA SHOPPING CENTRER 下舖位門牌G

THEATRE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物照法院
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物系统
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物照法院
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物照法院
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物照法院
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各物照法院
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)各种原体的
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)的
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装)的
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装))
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装))
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装))
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——服装))
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——)
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——)
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——)
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性質——)
(NATURE OF GOODS—DRESSES 宽物性的
(NATURE OF GOODS—DRESSES TO GOODS—DRESSES TO GOODS—DRESSES TO GOODS—DRESSES TO GOODS—DRESS

香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港概勿兄弟拍賣行啓

| CNATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE版物性質——住名 NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE版物性質——住名 NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE版物性質——住名 NET NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 版物性質——住名 NET NATURE NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE NATURE NAT 香港概勿兄弟拍賣行啓 | Par | Pa UILDING 十字楼B室 HUI KIN CHEUNG NATURE OF GOODS—DOMESTIC PERCENTION NATURE PERCENTION NATURE OF GOODS—DOMESTIC PERCENTION NATURE PERCENTION NATURE OF GOODS—DOMESTIC PERCENTION NATURE PE

一一个专用的時間 一個多拍賣名實郵緊看郵票請電五——二三八六 一四上午十時正起在香港舉打街舉打行土庫本行拍 由上午十時正起在香港舉打街舉打行土庫本行拍

等解離多利亞地方法院 等解離多利亞地方法院 等解離多利亞地方法院 等解離多利亞地方法院 等解釋之一月十八日 等解釋之一月十八日

松柏之聲歌唱比賽

由高峯回落

**順連續上升後** 

**市政元。** 本月十一日在本港地區 本月十一日在本港地區

代永**宁**銀行到匯豐銀行 衛員在一隊目帶領下, 一日上午十時,三名護

度勿兒拍賣行拍賣音响,彩色電視 於指定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此 及住宅傢係各物廣告 のF GOODS—DOMESTIC GOODS 貨物性製——住宅貨物)各物照法 のF GOODS—DOMESTIC GOODS 貨物性製——住宅貨物)各物照法 院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙像足並限 於指定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此 於指定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此 於相定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此 於相定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此 於相定期內將該该物出資下組之後若有錯彌或意外之事俱歸實者自理特此

1110111 香港概勿兄弟拍賣行啓

才媳葉葆嶷

# 孝男

# **感衷此鳴** 東浦馬港

惠賜厚賻

誼親臨執締 高誼隆情歿存均

昨(三)日在香港殯儀舘出殡辱承

先夫蕭公 锅沃污污

治疫處:香港殯儀館北角英星道六七九號

**孫女美娥 (親屬繁衍** 外孫女 攝露華

孝女可憐婿楊樹衍孝男鈞藥

有五歲舉移香港殯儀館治疫鹽擇 ※ 曆十一月十一日辭世生西溯生於庚戌四月初八巳時 積閏享壽七十四居王,戌年十一月十六日下午七時半於瑪麗醫院 新羅出殡擇吉火化安葬佛教墳塲哀此計 (星期六)上午十一時在該館大體堂 大磯十二時 妻黃張小春(法號妙願)

先夫黃公柏溪邊妙度府君於

寫字模傢俬各物质告 (INTERNATIONAL)

LTD. 2

**GOLDLAND** 

電話工

欖勿 照拍 齊行拍 等 ASIA

已獲卅位爾界

音樂會話劇默康舞蹈 白頂精彩節

港雙方連串

一東村建設有限公司

改善工業區內環

親塘工商業聯會昨成三預靠下廠家家支持 班禮士盼能與區 議會緊密連繫 會昨成立

避免發生一些不良副作用,這些坚要的角色。 的較廣泛問題,例如提供不佔 慶祝會慶新員就職

● 査詢開彩結果請致電

五一七五八二一一

香港獎券管理局

一一一石湖塘發展計劃開放第D4段路事 一一石湖塘發展計劃開放第D4段路事 至至公路及第16段公路而數回新豐路。 一一石湖塘發展計劃開放第D4段路事 一一石湖塘發展計劃開放第D4段路事

署理運輸署署長

政務總署主任秘書、馬貴立

香港政府公佈

豆更进现来《

MARK SIX

六合彩第 87/82 期

中獎號碼: 1,5,7,10,17,20

注處或以電話投注戶口投注。

警務處處長

下次提珠日期十一月五日星期五。

請於今日下午八時前在各馬會場外投

胡彩結果誘致電五一七五八二臺一查詢

香港獎券管理局

\$501,898

5.人士及機構贊助敗上屆增逾一成

明年初舉! 租貸會議

THE AMOY CANNING CORPORATION

(HONG KONG) LIMITED

更改公司註册名稱啓事

本公司(註册地址爲香港銅鑼灣百德新街二至二

十號恒隆中心二十六樓)董事局宣佈自一九八二年

本公司之股份在香港証券交易所,遠東交易所

The Amoy Canning Corporation

(Hong Kong) Limited

十一月九日起本公司之註册名稱確立爲「The

金銀證券交易所及九龍證券交易所報價買賣。

香港淘化大同有限公司)」

Amoy Canning Corporation (Hong Kong) Limited

宜防

阜伯棠在崇基午餐會演講

經濟不景氣

電影却賣座

傾向製作中

廣州市長· 經港赴菲

, D段及劇魚涌海地段第一號 ——

**承銀王命實**國帝國定期於一九八二年十一 **大銀王命實重物業出投** 

校址:灣仔軒尼詩道72號三樓(。有忠青年欲求一接傍身。請速報名,

酒樓工會職業學校

**断班招第1期生** 

一百(兩組初賽)一百(兩組初賽)

返東 へ 平 洋 T V. A. C. N. X. 傷殘 

34.

連會

貝

出 色囊 堅 强 已赢 括五 取

。游冰香港得五金六銀十二銅。田港在游泳及劍擊項目上成績超卓,十七娘及十五銅牌,以單一天成 百七十四面獎牌

行多項比賽,包括箭藝决賽,失明及痙攣游泳,輸比紀錄時間慢一分鐘之多。以往成績。譬如舉重重量級大會紀錄爲二百一十公尺四式接力澳洲隊泅一分四十四秒六六,打破大會球,舉重,游泳,箭藝及劍擊等多項精彩比賽,但 十公斤,但今年大會紀錄外,其

首日

四期星

場紀 郷紀 昨 分鐘,港隊才由隊長耶昌俊打開紀錄,其後港隊劉後十二分鐘,港隊仍未能越過澳洲高大球員所組成是均賽事之勝負只決定離是首名出綾及次名出綾而 戰澳洲。結果為澳洲勝香港九十

次主射罰球機會,可惜未能全中。 際以三十比零佔先,直至第十三分 例州之實力頗有一段距離,朋賽後 級兩隊均已秘奪進入四强資格,且

負四次犯規紀錄的羅礎應主射而球又取得一分,可惜對手實力太强,雖以半力出擊,澳洲隊先後以副選球員上陣,港隊負責在前級突擊的鄧昌傻接應隊友傳球再建兩 非昨晚比賽中 八獨取卅四分 成爲當晚取分最多之一位球員。 擧行

組派

澳之洲海

郭田

今日各項比賽

平原林迪劉泰奧史 · 恩里卡錦布里軾來干達二 · 光地(易拉來(易(士諾頓名 · 八次(勒(澳(香)) · 州非基香洲 非港海 · (港)

黎德光(

置汝森(

香港

n,越竿而過。 程失明之跳高選手

澳洲巴馬以 十五十百百百十百五五十十百百百百百十五五五 自蝶自自自自背背蛇蛙蛙蛙蛙蛙蛙背背背背背背 由式 由由 由由 脉脉 脉脉 脉脉 脉脉 泳泳 泳泳 

奥奥陳彰 継陳何安 查查 居客 高錦 雅東 一 常儀 利來倫尼

加殊蘭特(大馬

堅尼特(

奴査赫 ( 菲律賓

**野景俊(香港** 

奴查赫

五五、蟒蟒 媒媒 自自自自 背背背 蛙蛙 背式式 由由 由由 泳泳 泳泳 泳泳 式式式式 

(年) (日本) 米定(湊洲) 変冷瓊(香港) 梁瑞娟 (香港) 麥倫耶(香港) 工山三幸(日本 下發妮(印度)

七一八八三一八五三六〇六四四〇〇

三四一十廿一卅四四廿四一一一四五五五一二二一四卅卅 卅曾 分分分分四七分四十十四十分分分分分十十十分分分分分十八八二名 廿十四卅秒秒卅秒秒二秒秒十廿卅廿四一一七四四十十五廿七秒秒秒成 1秒十五二一秒三五秒二一秒五八二十秒秒秒十秒三十三秒一五九續 1卅七秒〇三四一二三零四八秒秒秒四五九六七九三秒三五八八 一十四四 四零四五秒五八四二秒六一秒四一九四八一九六 、炒四 五六三



蹬 而過 線

三百四縣(澳洲)三月西縣(澳洲)

曲希希话 克 終 陰 陰 陰 活

紐~~~

中提芬縣(紐西院) 中型利(中共) 中型利(中共)

神谷直子(中共) 神谷直子(中共) 神谷直子(中共) 

來。合 陳左前 錦起排隊 **変**ン左 昨 。 教 起 勇 練し奪 煥健金 文明牌 、 変語 装建十 **歐梁網** 效娟, 陳瑞隆 至五級冠軍馮群(左)、亞女子個人

本週足球秩序

1 W (

景明

夏卓賢將軍夫人頒獎時情形。實章和學童。圖爲昨日招待會群多利亞公園網球塲招待一千球精英大賽期間,安排其中三千球精英大賽期間,安排其中三千球精英大賽期間,安排其中三

精東增最高價

田雪菜 得,在

(星期日) 政府場

政府場

次,女子組五級百米 香港游泳選手昨日

BF

政府場

(學界游泳賽

被取

心各獲金牌

田徑賽成績表

鐵路四節球面

難以置信!但在昨天時人跳高?

施雜(緬甸)整比(印尼)整比(印尼) **劉梓敬(香港)** 伊根(澳洲) 荷甘比(澳洲) 基恩(澳洲) 进尼(印度) 派爾(澳洲) 羅賓遜(澳洲) 紫巴迪(印尼) )小江巧(日本) 梅納尼(印尼)

巴波迪 ( 印尼 ) 第四名

林柳(香港)中原清(日本)

中原清(日本) 巴柏(爲來西亞)

根頓(澳洲

考基絲

**~**.

十五米五〇 十五米五〇 七五米五〇 七五米五〇 七五米五〇

二月十八日出生

**博得衆人好感,當人家對你留** 

有良好印象後,日後的事便會

易辦。家人要和睦相處才含過

☆白羊座(三月二十一月

處理任何事都要保持公正

☆金牛座(四月二十一日

道幾天最好要尊重年長者

公雙子座 (五月二十一日

你的才幹會在家人心目中

☆巨蟹座(六月二十一甲

遺個星期有機會認識到知

惜。發財會比前些日子會好, 不過以勿沉迷。工作方面尚算

起了很大的作用,因此,你的

心理壓力會大增,自己的一架

一動都不敢胡亂來。珍惜朋友

的意見,或者表面上有不妥之

處,但想深一層就會別個中道

理。凡事以和爲實,只要别人

的歷度,受致其他人對你產生

不满。這幾天的運氣並不太好

,故此不要去參與任何博彩遊

因此,若有任何與會就要臨快想辦法去

至四月二十日出生》

。與戀人的感情會受到波折,記住要忍耐才會

不過份就無謂諸多挑剔。事業上會得到朋友的支

《的感情,别硯人如無物。金錢的事要大方一點,

平穩,可是,私人的事卻有點麻煩,情緒上顯然

至五月二十日出生)

至六月二十日出生)

至七月二十日出生)

得到挽救機會。

《否則只會令衆人反感》



角



。 室浴衆公泉温



**公战女座(八月二十二日** 



好把握機會,因爲好多時錯失良機就障再得的。 借貨要減至最低限度。



· 公天舒座(九月二十三日) 應當要做的事就不要拖延 一否則便會影响到整個局面 想多結交新朋友必須要有其談 的態度,千萬不好以說話不算



☆天蝎座(十月二十三日) 一》至十一月二十日出生) 追個星期在交際場所中仓 頻爲活躍,不過·並不因此而 結交到一些朋友。工作方面總 算有所進步,在追清淡黯條的 環境已屬不俗。在出外的時候要處處留神,免致



☆人馬座(十一月二十一 日至十二月二十月出生) 凡亚不要圖急進·穩步而 上會有更佳成績。與人相處時 要保持一定距離,態度過熱情 只有帶來非識。家中氣氛融洽 ,你不要破壞。錢銀上的斜紛吳冷靜應付,誰是



☆山羊返(十二月二十一 日至一月十九日出生)

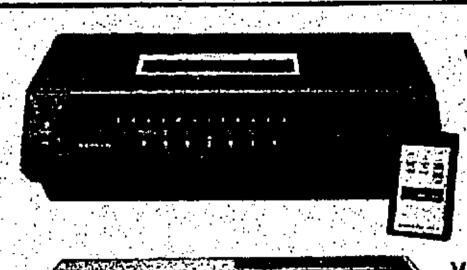


# 走召級盛事走召級特責實

均採用三洋電視錄影機為正式指定錄影產品,由此可見三洋電視錄影機的 世界級傑出表現,是閣下足以信賴的最佳產品。現最新推出超級錄影機工,全部以



HK\$1,950. ● 遙控暫停 ●72小時定時錄影 HK\$2,100. ● 遥控暂停 ●8日1節目定時錄影。 ●輕觸式掣扭及油壓操作系統:●潮濕指示燈 定鏡及快速前後接蓋系統 ●7日1節目定時錄影 定鏡及自動回帶系統 ●遙控暫停 輕觸式掣扭及油壓操作系統



VTC5500P ◆7日5節目定時錄影 ●輕觸式掣扭及油壓操作系統 ● 自動記憶回帶 ● 附設加聲錄音功能 ●9種功能遙控

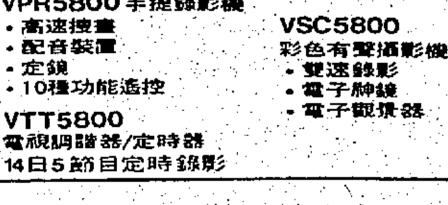


VTC5400P ●7日1節目定時錄影 ● 輕騰式製扭及油壓操作系統 定鏡及快速前後搜蓋系統 ●附設加聲錄音功能 ●9種功能遜控

電話:5-245114(7線) 請到各人電器行及三洋陳列室參觀選購



- 定鏡 • 10種功能遙控 VTT5800 電視調諧器/定時器 14日5節目定時錄影







新界缆護局第出五屆

主席劉廖

皇是正建癸元

恭

買

连了。 來會務之發展仍有類一個固定會址,此當有! 來會務之發展仍有類一個固定會址,此當有! 題,幸得到多位中小學校長,不獨關身於本!

展發有

遊致詞。 高級教育主任梁 南葵涌區小

儿朗女學生被殺案

博愛醫院 主席柯利德

副主席

何鄧李周

許兆惠賀 榮棠光螽

理

蔡何劉游劉夏朱何 友均 福承 國應 文昌昌超祿偉基時

羅楊高李余楊蕭王莫

偉榮事子彭國弘志定

濂新齡文年棨毅釗坤

楊丁蘇吳陳楊楊關蕭

勵烱合積鴻少大<del>飯</del> 賢壽成豐基偉楨馨聲

敬啓

的效果更加,是一种

極說他今年爲漁

新界鄉議局

第廿五屆

主席

曾劉廖正建発

暨

全體議員就

職

誌慶

康

, 立有化驗室和物理治療部門。 , 並有化驗室和物理治療部門。 房,外科病房,婚科病房,和骨科病房,小兒科病房,在人民在方,目前全院病床共有二一八张

文展

戲蹈舞樂音

目前同

應

付醫療服務

週年

陸運

新界鄉議局第二十五屆王席

本院永遠顧問劉皇發

MA大平神上單江

賞

全體議員就職志慶

官立

中學

小声、安女、少声、

[百米:枳深儀] 中組:一百米

五米:馬世榮 一百米:馬世榮 一八百米:馬世榮

茂:百,何百,建: 宏北接推茂米四倫林 。社为鉛宏:百,長男 ,:球,關米二全子

·關光榮,八 百米,何茂宏 ,一百术:鄧

主席柯利德昨發表·正全面擴建院舍中

兩醫生並非現

時辭職刻正招聘塡補

博愛醫院常駐六醫生

十四日正式施工,將於一九 醫務衛生署元朗政務處鼎力 配合環境,加速擴展馬地方 解建醫生護士宿舍,巴於一 門建醫生護士宿舍,巴於一 門建醫生護士宿舍,巴於一 局,北寬大度加建四層,亦 局,北寬大度加速四層,亦 局,北寬大度加速四層,亦 人口逐年

照片。 一种偏及了解,在整個拍 一种偏及了解,在整個拍 一种偏及了解,在整個拍 一种偏及了解,在整個拍 一种偏及了解,在整個拍 一种偏极。

李乃元器員頒發參與學校紀念族,並由主席鄭恆校長致謝詞。 席督學頒發男子團體獎,趙文標總經理頒發女子團體獎,陳君錫督與 尤應注意培養良好體育精神,勝不縣,敗不餒。隨由梁國琛高級教育 天一出版發行公司總經理趙文標主體。會長周厚澄致開會詞時勉各同 大會中决賽完成即零行頒獎敦請教育署荃灣高級教育主任梁國經

獎,陳君舅督學頒發服務團體紀念旗,樂國琛高級教育主任致訓詞、招岑嫻淑開會詞時勉各同學加强體育活動,鍛鍊教育主任梁國琛首席體育督學招岑淑嫻

廖

伙親振添觀觀新

日

敬賀

業星財達粦安

雨萬木家德水木潤

亞斯理上。女甲冠軍何礪峰,亞軍高可寧,季高可寧,亞軍裝涌禮賢會,季軍何礪峰,仁立斯安,亞軍裝涌禮賢會,季軍何礪峰,仁立男女子各組優勝名次如下:男甲冠軍何礪

女乙冠軍仁立上

下,仁立殿軍東莞

張 院 文 謝 北 立

廖

健進化

李鍾廖盧

上上柒遠香北古

强就籍祥興駿森泰發

發達潤基彥來琪源昌與仔

郭湛思,梁詠葵,馮文顯,李兆章,梁楚穆及各校老師學生邀于人。謙,何祥麟,鄉以珍,胡秀屏,郭诺馬樹逸,陳伯陶,梁紹川,蘇鄉,朱呂山,何多靑,李其彬,陳冠成,陳典琪,黃北學,文徳威,但是日到會嘉實有獎涌區政務專員丁福祥太平紳士首席聯絡主任對

南葵涌

區校際陸運

鄉

信

千五健兒迭破紀錄

教育主任梁國琛招岑淑嫻趙文標頒

破紀錄,成組令人

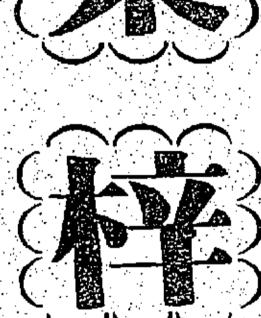
**上商發展廣告重要** 

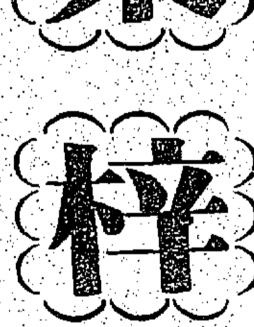
商業攝影息息相關



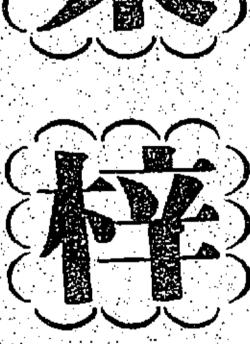
全體議員就職志慶







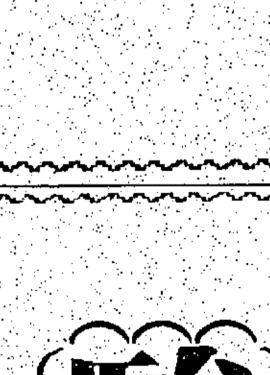




















萬恒廖黃鄭國隆柱錦梯 

**管河水區** 育會 會 同敬賀

金成漢觀錦水桂拱潤錦一王生聲臻華彦興榮勝容全照田仁亮中平權

梁區陳何何左何杜葉何李宋陳王王高張廖莊鄧 秋 永湛金志文 展秀奮劍根强金貴 根波容餘秋靜强光安鉅沛佩鴻容存淸貴華寧華

古新香.

水水配東港區洞洞界港水水粉創華國

(排名不分先後)

產品的類屬品特點,容易使人聯想到出產該產品的公司,况且印刷水準甚獎「比賽的「香港包裝星獎」香港的幹判委盛謝該奉包裝極鮮朋地顯示出司的NOVAG成套電腦象棋包裝,本年初奪得一九八二年「香港包裝星司的NOVAG成套電腦象棋包裝,本年初奪得一九八二年「香港包裝星

」。 世界包装星獎」比赛,角逐世界包装領域的最高榮譽──「世界包装星獎的层区(地區)輪流骤行。榮獲「亞洲包裝星獎」的作品,有資格參加「兩年一屆的「亞洲包裝星獎」比賽,由亞洲包裝聯會主辦,在十二個

海伽工作亦進行型 會計學、生產管理 會計學、生產管理 學、生產管理 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對 一、中大財務會對

區議會本週五討論

旺角色情場所報告

星獎」。(港級)並近在澳洲雪梨學行的「亞洲包裝星獎」比賽中,一件香港包裝從六十多件參賽包裝中脫顯而出,榮獲消費品包裝類目的「亞洲包裝星獎」比賽中,一件香港(港級)並近在澳洲雪梨學行的「亞洲包裝星獎」比賽中,一件香港

榮獲亞洲包裝星獎

八名大



精場彩

華

僑

晚

報

分類廣告

每天

四元

費廉效大

妙舞

**算特拉華達** 

奥莉花紐頓莊

首首

動聽

捐欵

英華

各囚四月刑滿出境 、陸漁民走私 **攻** 多 利

壹仟叁佰萬 票房直運

小生小生怕怕驟!哎地哎地喲!

新藝城出品「三觀衆有信心

施南生 兒童不宜 啞迴 金公主發行

不港產品揚威雪梨

圖

射殺似玩。 「特技人」男生角 更提夫量斯柏

贸大意映

「殉情記」女主角 奥莉花街西 最新傑作

震驚影壇新作

酷刑鋸命・強暴秀色・兒童不宜

。看觀宜不宜兒 ·映献天明·

好 多了 星天兩華麥馬斯莎娜 演皇大。杜康基金塔

片奇神異說司公球爾

請解善囊 救童助學 類承先啓後

new class

Technics新甲類(New Class A)功

**最優秀設計, 歡迎比較**。

※新甲類放大,線性回輸電路

※新甲類放大・線性回輸網路

※新甲類放大,線性回輸

※ICL MM/MC 唱頭等化器

※ICL直接交連MM/MC唱頭等化器

※ICL 直接交運唱頭等化器

₩2 x 40 WRMS

↑ T.H.D. 0.007 %

∻直接交連 DC 結構

₩2 x 60 WRMS

♠2 x 80 WRMS

九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓,電話:3-323723

香港中頭聯邦大廈1401室・電話:5-256161

樂型牌督響中心: 九龍重慶大震·電話: 3-669225

臺灣陳列中心:荃灣沙咀道321號·電話:0-423346。

\*T.H.D. 0.005%

※ THD. 0.007 %

渗直流結構

SU-V3

SU-V5

的類別·德國麵包茶 中二百種之多。就因 其他餅食糕點則約有 以類可達到二百種以上

德國

類談

3-842277 3-849192

**1** 5-488238 5-237890

四 天遊聲 \$1350 150 · 海陸空五天 \$1680 環 島七天 \$1880 195 阿里山九天 233 495 750 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下4號 3-7213183

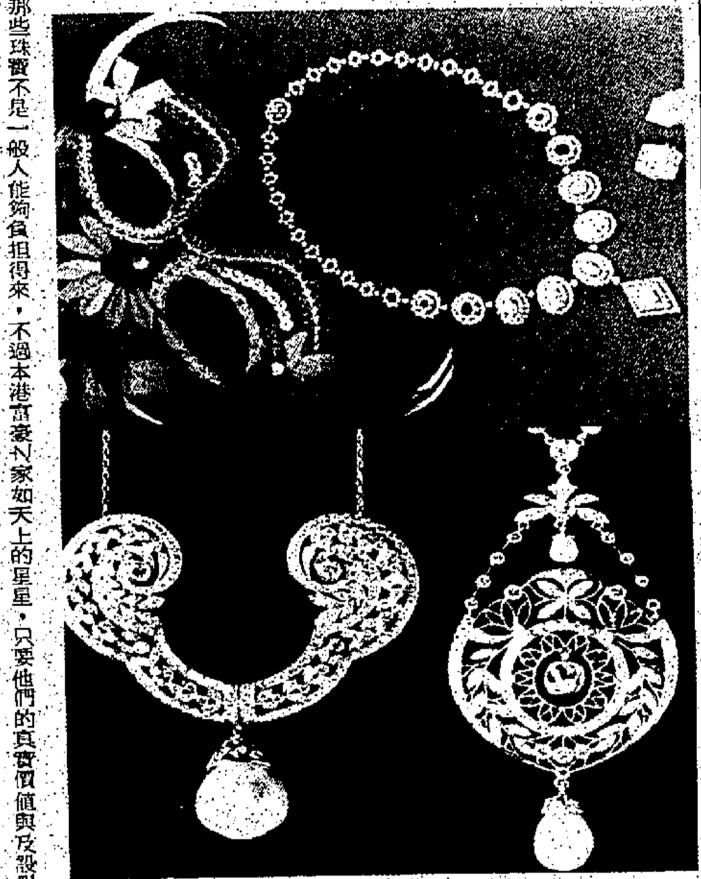
(國際)交通 20日本航空公司 \$ 2680 本州六天 \$ 2990 九州七天 \$3190 本州八天 \$ 3590 日韓八天 九麓尖沙咀彌敦道100號東英大厦108至商場

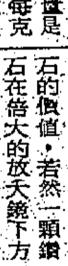
5-216409-0 美麗寶島 3-321315-8 3-699393 3--910546-8

中環域多利銀后街15號裕成衝擊大厦703A 尖沙咀海防速34號寶豐大厦 5樓 D座 九龍油麻地彌敦道534號廳榮大厦19樓 B 九龍彌敦道665號胡社生行902室

全泰馬星濱邁

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費





**型易便見到本地不少名流太太出現那些場**都是受人**擁護**的東西,尤其是女人,有人

# 3-319151

服務中心:麥滿貨權碼頭路51-63號發順工業中心七樓。電話:0-281771

九龍彌敦道625號羅斯大原十樓 - 電話:3-325961-

分站: 香港中琅聯邦大厦1401室·電話: 5-268873

九龍北帝街二號·羅話:3·7130434

廣州人民南路111號地下,聲話:89398

澳門俾利喇街八號地下:電話:86886

十十特價酬實至十月卅一日止 個别證全套收費 \$ 90 登言 曼谷芒堤雅 6 一 7 天建二、四、六出级

韓國四天渡假團單人房達五、六、日出發 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

\$2100 \$1950 \$1860

日期:10月16日(只赊數位)11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日 **锡遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流**大酒店 袋日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

歷史悠久\*專業旅遊

有服公司 總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 5-211411 中環皇后戲院禮上》 5-240061 分社:中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-444644 夫沙甲彌教道23號瑞興大廈11字 3-676111 证 角油效道 582號僑和中心1002室 3-322301 旺角佛教道636號銀行中心20学 3-305207 概樂部專樣:5-240061 3-676171 星期日照常辦公 ——中環總社及尖沙咀分社

# 自放運有限公司

國 2,350起

K 886353 886356 K 325371-2

四天精華渡假團\$1350 台灣 八天環島豪華團 \$ 2080 九天(阿里山)豪華團\$ 2198 \*代定台灣各大酒店及機票

日本州八天團 本\$3100

請向各大旅行社報名查詢 逢星期六出發 七天 \$1880 九天 \$2280

福祿壽阿里山豪華團 特級行程・住宿阿里山資館 **全型** 逢星期六出發 只收 \$2280

全表國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 世場雅、桂河橋

清 邁 四 天 \$2000 清邁八天 \$2300

芭堤雅四天 \$1800 **曼谷七天** \$1950

布吉島七天\$2590 (雙程內陸機)

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

\*多晚夜總會乳豬海鮮席 五、六、七天豪華組 住宿一流大酒店\$1800

10月29 11月2,6,10,14,18,22,26,30

預訂毎天房間・代購國內機票

香港皇后大道中連卡佛大厦1109室

**逢二、四、五、六日出發** 九天出証 代理澳門總統酒店 彌敦道胡社生行912室 德輔道中環球商場207室

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁 豪華七天\$1800 九天\$2100 特級七天\$1950 九天\$2250 四天\$1390 花蓮五天\$1500

天天出發 (**夏** ①乘華航豪華客機、早機去、晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 第1 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞。芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、核城)十二天 3750 十天\$3550 秦七\$2750

# 5-237184-6 代理航空公司機票

代理航空公司機票 及各地旅行團 代辦各國簽証 歡迎信用咭 詳情歡迎來電查詢 香港總行:香港大道中36號興琿大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

利華旅運 3.306331.4

日韓台 • 阿里山 **・杉林溪溪頭**・ 十一天3680 遇一三五日出经【七天1899-四出致 九本州3290 免費代辦台証 免費代辦台証 逢週六出發

免費安排參觀洽購台北房屋(現成樓宇 2017 台北酒店四天單人房\$250天天出發 旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

中環德輔道中環珠商43-953227 5-215494 中環德輔道中環珠商坞349室

台证 高級九天\$2100

十次証問價 酒店四天三晚 最高級八天\$2150 住來來香格里拉飯店 單人房\$250 華航雙程內陸機 台北麒麟/高雄壽星 四晚豪華夜總會

# 日本韓國

日本本州八天\$3100 逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島九天\$3600 逢星期一、三、五、日出發(華航早機) 日韓聯遊八天豪華團\$3490 北海道七天豪華團\$3590 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 逢星期一出發(乘華航早機)

酒 刕 合 **]** 

誌標的譽信

查

電貨店營工 一辦可中四,靠央 五歡,賠 八迎如償 三投有基八訴不金 四。滿,

原外。 一個無論如何,在供求(7) 一個表面的現象就是,在遺段心理敏感的時間。 一個無論如何,在供求(7) 一個無論如何,在供求(7) 一個無論如何,在供求(7) 一個一段時間。

商公過元間做引美與東以談司一的內成對國此帶來

業物及股美買購

來以面局感敏起引華訪相首英

加增爲略僅現表際實

。位價六六至五五六至跌將段階一第,降下趨漸價市元美示顯象跡。平

,本行最近的兌匯業務也沒有不尋常分行網會繼續使我們的港元存款穩健勁砥有少量的交易活動。但無論如何一般的結果。根據市場的報告證實,目出香港的資金很少,而港元的急劇下行經理重興悟昨日在一公開場合上指

實證析分悟興雷理經行銀豐匯

# 資量小有可港

上價物部內激剌却但,利有期近商口出對,致所力壓機投受是要主跌急元港 率匯元港持支器武率利用運未面方關有今迄。果結利不等高提資工業工動帶升 言而期長,倍一出高會仍前年四比但,價跌雖近最產地房。市股激剌免避爲是 。資投期長佳最的脹膨貨通抗對是仍產地房,

个幅

四期星

九倉、九燈、和黃、怡和、新世界、會德豐及恆生銀行幅度最大,達百分二十左右,東亞銀行及長江實業升幅二點。半日開做總值一億七千六百二十一萬元。凱聯酒「恆生指數再越過八百五十熟而爲八六四點五五,比前

倫敦股市(金融時報指數)

韓南澳印泰台坡紐非日澳荷意西瑞法加英美美美即非門度國灣圓西律本洲屬大德士國拿締鈔單電 紙關紙勞銖圓 閱復圓圓盾利馬法法大 特 圓披 里克耶郎圓

88888888888888888888

市一〇五點二元,收市一〇四點六元,共成一百五十手,一〇四點六元,共成二百七十八手,十二月份開市一〇四點六元,共成二百七十八手,十二月份開市價報一一一元,收市

市道·平淡 京大市觀望待變 於量充裕,實意 於量充裕,實意

香港金

年五

頁

。 週二歐洲黃金開市優九・波幅五十四元。冬

減投交,大不度幅但

百九千一成共日全,少

互

。手七零

WOC Finance Co., Ltd.

實收資本港幣三千五百萬 自動續期存款利率 10.50% 10.25%

居者有其屋貸款 各類汽車及遊艇分期付款 進出口押滙 期票貼現 樓宇按揭

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街上號永安祥人厦一樓。

五·三·升四

東

代收

'港幣定期存款利率行情表'

除上列期限利率外・其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

脂油黧

海由求怒

怒海

投奔

利

10.375%

10.375%

10.375%

10.375%

10.000%

10.000%

10.000%

紅 磡 分 行:3-330137

油蘇地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

大角咀分行: 3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行:3-270145

觀塘分行:3-434256

廣

三個月

六個月

一年半

西 區 分 行:5-40849:

竪道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣 仔 分 行:5-753283

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

芝灣分行:0-430115

英 涌 分行:0-295913

色情片破

兩

於米特蘭銀行集團

恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

 $\equiv$ 

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話:5-8255111

10.000%

10.250%

10.250%

9.750%

9.750%

9.250%

市股敦倫高靠中穩

米特蘭銀行屬下

本港出口製品是

分之十二)及

美金利率

9.375%

9.500%

10.000%

垂詢電話:

5-258202-8

5-215277-8

麗宮

亞洲聯合金融投資有限公司

亞洲世界(國際)集團成員

實收資本港幣伍仟萬

港幣利率

10.375%

10.375%

10.125%

利率如有變動,恕不另行通知

江珠

HK\$50,000 US\$10,000

大学元保监信等。 信券本利及本息均由未存公司在倫敦宜佈將在歐洲信券市场發行一份工 美元保證債券 一條五美元保證債券

進

口量微增轉 星

而数量则流少百分之三。 并百分之一,数量则下降百分之五。因此,總出口的 并百分之一。因此,贸易指数(本港製品出口價格指 ,八月份的本港製品出口價格,比去年同月上升百分 此率)上升百分之三。 此率)上升百分之三。 於即成(十一月三日)發生的本年八月對外貿易價格 口數量則稍爲下降。加百分之三,轉口增加百分之四。因此

子二二十二十二分位九 1〇六八三九七率值八

娛 易多

映天今

百

東京 321

產量几·都東 

者ß金艮·

三個月

六個月

最低存款額

康樂大厦27樓

香港中環



天兩後最 摶

電 劫 劫 劫 衣 教 教 教 教 教 教 教 教 教 及 教 教 及 及 章 体 成 級

皮草除



南

故今

蜈

合康先

性法味 林至十密宫

山過虎猛塲夜午今頓盛華

全新版本·兒童不宜 争半十早禮仔迫塲午後京 霜:蒸塩拜・男:夜晚都

漢怒街人唐: 塲早今都銀

際國

華南

姫:五 絲難點 汀妓半 世:公紀珍久 育利多域 后帝 國帝

!榜虎龍曲行流港本語高曲題主

ROCKYIII

輸

迴

華榮・華英 投奔怒海

怕



樂民·門金·泰國

案檔人女體晚後

禾嘉·都皇·后皇

劉導黃監 家演百製 榮 鳴

案檔人女裝晚後

錄實人殺場夜午晚後 ! 人熟際! 手偷 到 點 多妙際正确半

片故緊。投怒。俱心事張。生海。裂胆 咒蚁蜈 演主偉僑苗。朗殿李

映週二第滿狂

**詩祥子林。人騫繆** 刀一頭色 場在 修漁 早 把上字 女子 場

天今後最|映獻天今 害怕奇·構創全 劇怕特思新面 德語怕生

蜈

映場天華

極相

怪作錢:塲早今華麗

早請塲五滿狂

鬼招天鳥場農為「咒蚣鍼場午孫 漢師龍:早末「咒蚣鍼場午孫

映献場五天今

破突胆大樂玩情愛

慧雅熙 基女青 孫姐珍 庇君春 。建珠 和泰玉

映献場五天今 破突胆大柴玩情愛

仔男追樂 紫人都:夜晚 春與英樂快斗量都新海拿 串客衛大業

案檔人女等晚後

福龍 週三星華 喜創城新 劇鬼首藝

案檔人女憑晚後

珠明·廣·普

主紐奧華摩 演頓莉達特 ! 莊花。拉

夜加週五今 塲午末塲天 場五天今 劉 和 林 華徳人養祥子 6.

怒殺海奔 華鞍許演導

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH 籍樂場先半七明音·奇香場午明 紛問 一優點晚慶 案港 夜珠

5 70886 都区 <sup>7428</sup>:都 **警警映獻場五天今** 荷北奥主配「斯夫史主人」, 茜花莉:女师柏韋提:男技

偷偷

人半拜影實都 男國午情慾九都後 道慘十都錄殺 仔都夜【與:十天 【無點禮 人 影追場 | 純色點國

場五天今 巨陸感拍和用 片傲人成淚血 投奔 怒海

洋南

看觀宜不實兒 吃通小大<sup>场午</sup>夜

四 場點開天 郵姜王黃會 文大 百志 雅衛青鳴偉

心中仔港香

"仔港香

怕怕 生 檔女 午 後 案人場夜晚

華大新 3-841199 。場五天今後最。 作傑美唯粉擠麗絢部一

裹夢依依。心春亂撩 映首家獨龍九天明

男舞國舞 電行軟激很業行登摩

利川頂 宫麗碧

場四天今 座叫好叫 九七五兩時放 點點點 **間**映 迷牆

演導製監加柏倫亞 衆者隅向 早請座定

電話:43265 9

天兩後最

看速看未

23M 29 42 209 達值士巴 光新 H632859

映献塲五天今 影電的傲驕到惑人令部一 海怒奔投

停暫影電天明、 紛續韻樂 四後 :場末 咖 薄 塲 午 後 啡 荷 : 夜 晚

早請場五个! 之經一安德加演大活人一 作典的尼李士一導一生非

非實來命以攝險, 大黑深 林貴的換生, 拍置陸色入 不兒美以留割死裹俘生 宜童感示疤肉人葬**虜**劏

**追束酒店(除息)0.80** 

長江製衣(除息)8.20

離達航業 東方貸债(除息)2.125

陸豐國際(除息) 1.42 (九)投資類

闷煙紗蔽

新馬製衣 南海紗廠 依時製衣

**苏邦航業** 

聯合企業 恰和證券

新鴻基證券

茂昌眼鏡

股

名

R六二三七期

國名家

装聯

四精 共 各 顯 所 長

百出,優美創作展品紛陳主,珠片鑲繡成爲時尚

國際時裝界各家的八二至八三年秋一章城假日酒店作爲期三日的盛大演一年國際時裝界整層日隆之際,一組在國際時裝界整層日隆之際,一組在國際時裝界整層日隆之際,一組在國際時裝界整層日隆之際,一組

森那美

0.415

0.53

0.455

2.925

0.73

0.425

2.15 0.95

0.80

1.84 28.00

高回

野如

0.42

 $\frac{2.10}{1.71}$ 

3.20

\_\_\_\_

兄

へ和樵夫

是暗淡之象牙色。

0.60

(七)紡織製衣類

0.83

雕的尾巴?

條尾巴屬於牠們的呢?試運當地配上,聯一條徵小朋友,圖中各類動物都長有一條特出的尾巴

庭家地天			1	第張			十月九年氏	開市價	最高價	<b>滕低價</b>	香港	違攻	金銀	股名	阴市價	最高價	發低價	3
股市	灰う	と関	日本	え しゅ	一月三	「三ノ		4.0			收市價	收市價	收市價 9.90	大新公和	4.20	4,40	4,20	-
香港會成效					73,810,		和記黃坤	9.60	9.95 15.50	9.40 14.90	9.95 16.50	9,90 15,40	15.50	亞細安	0.42	0.42	0.415	-
金级合成多				<b>鱼</b> 成交:		000元	恰和(除息)	15.30 2.15	2.15	2.15		2.15		建煌新記	0.53	0.58	0,53	_
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *						<b>立興</b>	5.30	5.40	5.10	5,30	5.40	5.16	國際城市	0.43	0.47	0.43	0
						00.00	生力啤酒			<u> </u>				大生地產	. • <del></del>			<del>-</del>
個生指數:	L 1			指數: 430			瑞興公司   先施公司	27.50	27.50	26.00		27,50	26.00	明輝酸田	- <del></del>			
金指数 775.57	升37.40	銀指數 69	1.15升39	.46金銀推	敦 734.	74 <del>11</del> 36.96	<b>資光實業</b>	2.26	2.40	2.25		2.40	2.30	益大(暫停牌)			0.79	· · · ·
DZI. AZ	拥市價	极高假	<b>凌低</b> 個	香港	速來	金銀	会徳豊A	3.35	3.55	3.30	3.425	3.55	3.50	華光地產	0.85	0.85	0.78	. n
股 名				收市價	收市價	收市價	信德	1.49	1,52	1.49			1.52	<b>希護興業</b>	0.445	0.455	0.44	
(-)	銀行及	價券類					仁学企業(除息)	1.03	1.03	0.99		1.02	1.01	志正國際	) 0.26	0.26	0.25	O
個生銀行	39.00	41.25	39.00	41.00	41.00	41.25	太古洋行A	8.40	8.65	8.20	8.60	8.50	8.65	HE was see all of this see,	7 0.20			Ũ
匯豐銀行	8.35		8.35	8.60	8.60	8.60	亞洲保險(除息)	<u> </u>			<del></del>			利安	4.65	4.65	4.40	4
海外僧託(除息			3.775	•		3.90	海化大同	· <del>· · ·</del> ·						太古地産   兆安				-
<b>友聯銀行</b>	7.00		6.80	7.00	7.00 23.00	6.90 22.80	柱士集團(除息	) 0.91	0.94	0.90	• •	0.92	0.94	周生生	1.75	1.75	1.74	_
<b>蚁蓝银行</b>	20.00	23.00	20.00	23.00	37.60	38.00	連卡佛A	6.25	6.50	6.25		6.50	2.05	好世界投資	0.52	0.65	0.51	· ', <b>o</b>
水隆銀行	35.50		35.50	35.50	1.90	1.85	<b>麵</b> 魚恤	2,95	3.00	2.95	<del></del>	3.00	2.95	第一城市	2.85	2,925	2.85	
<b>新華銀行</b>	1.90	1.90	1.8 <del>5</del> 3.50	<u> </u>	3,70	3.55	利豐(除息)							協成行		<del></del>	3 - <del></del> 3	<del>.</del>
工商銀行(除恩			2.35	——	2.50		(四)	也產建	築類					萬邦投資				
新鴻基銀行	2.40	2.00		gradina sa kababatan sa kababata Kababatan sa kababatan sa kababa	in the state of th		世紀城市	1.03		1.03		1.03		李隆				· · ·
九倉債券7.759	*		-	·	<u> </u>	<del></del>	摩創與健栄	2.10	2.10	2.10		·	2.10	世界發展	1.20	1.20	1.10	
九倉郵股權證 暨地債券8%				, 194 <u>1, 184</u>		<u> </u>	長江實業	7.30	8.10	7.20	8.00	8.10	8.05	億上國際	2.95	3.00	2.95	2
港燈價券9.259	6 71.09	6 72.0%	71.0%	71.0%	72.0%		恆基兆業	0.96	1.03	0.95	0.96	1.03	1.00	新城市地產(除	<u>,</u> )0.70	0.73	0.70	0
港燈部股櫃蹬	5.40		5.10	5.40	5.40	5.45	利與發展					0.41	0.49	信和置樂	0.42	0.425	0.40	Q
聚地配股權證8			6.60	7.00	7.20	7.50	新昌地產	0.40	0.42	0.40	1 10	0.41	0.42	<b>這東發展</b>	0.85	0.92	0.84	
情和認股權證9	2 1.40	1.45	1.34	1.40	1.43	1.48	孫年地產	1.08	1.10	1.05	1.10	1.05	1.10 4.55	統一機構				
(-)	公用契	<b>S</b>					置地公司	4.40	4.55	4.30	4.50	4.55 3.678		金山地產	2.00	0.15	1 09	
九燈	12.10		11.90	12.60	12.50	12.50	信託公司A(除)	1.93	3.675 2.05	3.45 1.85		2.00	2.05	永泰醛展	2.00	2.15 0.95	1.98 0.90	
港燈集團	4.90		4.875	5.00	4.975	5 5.00	合和實業(除息)	1.19	1.27	1.19	1.19	1.27	1.27	華信地壺	0.90 1.71	1.71	1.70	
中華煤氣(除息	· •		26.20		26.50		新昌集国	1.13						一 徳榮建築(除息)				
電話公司	27.50	27.50	27.00	27.30	27.50	27.30	四海地產	2.40	2.50	2.35	2.45	2.45	2.50	(五)	倉塢類			
油酰地小輪	2.35	2.50	2.35	2.35	2.50	2.40	保華					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		九龍倉	3.125	3.20	3,00	4
九龍巴士	5.10	5.20			5.20	7.25	海南 和邦A	3.10	3.30	3.10	3.20	3.25	3.30	安全设度		<del></del>	-	
中華巴士	7,30		7.30	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		7.35	新鴻基地產(除)		4.80	4.476		4.75	4.80	中華造船廠	0.80	0.80	0.80	
(三)	工商公	<b>   業類</b>					大寶	2.00	2.05	1.95	2,025	2.025	2.05		酒店類			
佳寧	1.09	1.12	1.05	1.12	1.12	1.12	· 秦盛發展 (除息	) 0.93		0.92	· ·	0.95	1.00	凱聯酒店	1.59	1.90	1.54	
隧道公司	10.20	10.20	10.20		10.20		新世界	2,80	2.90	2.70	2.85	2.87	<b>2.</b> 90	海港企業	28.00	28.00	27.50	2
<b>南洲英</b> 坭	18.00			18.60		19.00	啓明建築	·		<u> </u>		<u> </u>	or from the state of the state	大酒店	22.00	22.60	22.00	2
恆隆(除息)	1.63			1.64	1.86	1.93 1.92	灣君	0.88	0.90	0.79		0.85	0.85	美麗鄉				
康力	1.90		1.88	1.90	1.94	1.55	大昌地產	1.20	1.26	1.19	1.25	1.26	1.28	百樂				<u> </u>
永安公司	1.50	1.55	1.50		<u></u>	~~~		~~	~~~	~~~	~_~	<u>~~~</u>	<u> </u>	<u>~~~~</u>	$\simeq \simeq$		$\sim$	
					認確!	失:猴說	粉	: 811 🕸	官會			. <b>∓</b> n. <b>23</b> 44	· 去 · 在 ·	· 師、不 = 平	मा ता। -	直日替了	死 的症	<b>走</b>  -
	<u> </u>			驢	數层倡	去一子了	86 宮 マ Xエエ			-	2 / 28	。 特力的	で	间服多事 尋	能且	到关的	, 0 ,	,旗
					死 旧战 公管	VN 402 NE 352	99 TO FINANCE CO.	لسلام		X (-7			the second second	-127 300 144 497 CH	Standard Tells	=== . 334: -7	ASC LLV A	سلم س

好兒童

芝,参奏菜式「金寶滿

宴客佳餚組



女青年 浸 飪 大 賽 。註 9

部。澳洲袋鼠 NA-480

声用品

唐姨姨▽

炸蛭在叶

猶豫不

**♪ 多賽**菜式「囘味館**賽** 

行互談會

了。 一次的未婚青年全加。 的技巧和婚姻的意義等。数 以超欣賞等分析有關內容, 以超欣賞等分析有關內容, 以超欣賞等分析有關內容, 以超欣賞等分析有關內容, 以超於賞等分析有關內容, 

中環威靈頓街52-

54 號

昌生大厦503-504室

鏞配飯店側

一月一日起將遷往:

本時裝公司由一九八二年 遷址通告

門學問。出新,口味層出不窮,出新,口味層出不窮, 逾二百種 食品經常推陳出新 

德國麵包品種多

分類多

研究麵包含

尼有相同顏色或質料之幡飾及皮鞋是高右低的斜脚上衣及裙爲主。所及料一的原則,設計獨特而考究,致的秋多裝一直保持其一考究的手。所來的秋多裝一直保持其一考究的手工,再被金和銀的色彩,同時愛刺尼在晚裝方面的創作別具一格,他

品質要求。 品質要求。 品質要求。 品質要求。 品質要求。 品質要求。 品質要求。 品質是數學的品質自 始至終均能達到最高的 始至終均能達到最高的 過程亦監督嚴密,因此 始至終均能達到最高嚴 品質要求。

· 但又無須顧和過高熱 而且有很高的能和功效 而且有很高的能和功效 ,但又無須顧的能和功效

(女情

會絲絨花班葉明燕馬

構圖

花蕾

混合

			-	-	
-	•	四		期	复
•		$\overline{}$	٠.		

頁四第張五第 日九十月九年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO	8 為 举 四期星	日四月一十年二八九一曆公年	一十七國民華中 舒航德華
*************************************	*************************************	安全の 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国	地方では、 一切 は で で で で で で で で で で で で で で で で で で	渡民島
A GREEN FORTUNE 台灣 四日 和 達	海平來城 SEAPAC LEXINGTON西北太平洋 四日 港 郵 甘迺迪總統PRES.KENNEDY 加州西北太平洋五日 總 統 得力高馬士茲DRAGOER MAERSK加州紐約 五日 馬士基 易林多明尼GAL.TO RMALINE 洛杉磯三藤市六日 海 豐 胨 姗 LAMTONG CHAU 加州 六日 香 岛 天 時 B.TENNESSEE 加州西北太平洋七日 百保利	香港 一	人 一 大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	音航度列
快樂 星 HAPPY STAR	百 保 圖 BARBER TOBA AFREW TOBA THE TOBE TO THE TOBE TOBE TO THE TOB	一人 一	古 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	利業信息
利 與 LIRIO 日本 四日 日 郵 利是馬士基LEISE MAERSK 美國 四日 馬士基 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON 美國 四日 港 郵	大西洋丸 ATLANTIC MARU 美國 九日 大 三 飛航雅士 CLIPPER ACE 美國 九日 中 央 遠東商業 F.E.COMMERCE 美國 九日 汎 洋 倫敦塔橋 TOWER BRIDGE 美國 十日 川 崎 發 展 者 SL.DEVELOPER 西南太平洋 十日 海 陸 海皇琥珀 NEPTUNE MAERSK 西北太平洋 十一 港 恒	新 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大	著書
陶南一號 DONAM 1	利是馬士茲LEISE AMBER 加州紐約 十二 馬士基泰勒總統 PRES.TYLER 加州西北太平洋十二 總 統新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯 十二 新 興 歐外 A 整	地 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大年 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	沙續
興 華 HSING HWA高雄五日 海 豐奥美士先鋒OMEX PIONEER地中海五日 月 郵永 真 丸 EISHIN MARU日本五日 東 源秦 淮 QIN HUAI張家港五日 招商局宇 宙 COSMOS台灣五日 川 崎秀 平 丸 SHUHEI MARU日本五日 海 聯快客奥達 FRANKFURT ODER日本五日 東 亞	快宮奥達 FRANKFURT ODER 歐洲 五日 東 亞 接 使 CONTENDER ARGENT地中海 七日 寶 隆 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 歐洲 七日 馬士基格內迪洛夫K.GNEZDILOV 歐洲 七日 華 林 播爾滿斯基J.CHELMONSKI 歐洲 八日 天 祥 书 門 CARMEN DEL MAR 地中海 八日 海 柏 新 東 海 NEW EAST SEA 地中海 八日 大 三	打五 遊會會 遊	中華 中華 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	紫
語 星 WHITE STAR 基隆 六日 新 興 史其称賓 STREAMBANK 基隆 六日 天 祥 福他馬尼拉FROTAMANILA 新加坡 六日 豐利行 泉平二號 TUNG PING 2 高雄 六日 海 昌 混 珠 岛 PEARL ISLAND 澳洲 六日 香 岛 嘉英連丸 CATHERINE MARU 台灣 六日 大 煦 非岛恰美利JOHNEVERETT 日本 六日 福 來	是 巨 EVER LARGE 歐洲 九日 利 達 漢堡快輪 HAMBURG EXPRESS 歐洲 九日 捷 成 海皇石榴 NEPTUNE GARUET 歐洲 九日 恰 和 紅 勝 ACHIEVE 地中海 九日 利 達 江 亞 SULU CAREER 歐洲英國 九日 汎 洋	一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大	形式 新 新 新 新 大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	念。在旁觀看者乃 翻看者乃 配籍 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和
東方鴻圖 ORT.CHARGER 台灣 六日 港 郵 亞 利 三 AURELIO 3 阿島馬尼拉 六日 富 必	博多丸 HAKATA MARU 地中海 十一 日 野派曜利亞 PIONER PRIMORYA 歐洲 十一 華 林	一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人	大型 全 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	藤慶祝貨運 「EAMS」 AYET AYET
大同二號 TA TUNG 2 高雄 六日 東海 資島資機 FORMOSA CONTAINER台灣 六日 東 豐. 東 南 HP DONGNAM 釜山 七日 東 發上 海 SHANGHAI 上海 七日 招商局 藍 塘 洲 LAM TONG CHAU 美國 七日 香 岛 新 城 KOTA SINGAPURA 新加坡 七日 太 平	愛 篳 榮 ADVARA 澳洲 四日 大 三新星加坡 ZIM SINGAPORE 澳洲 四日 新 典 海洋專使OCEANIA COURIER新被內亞南太平洋五日 大 煦	京子上 英分选 兩在 了	要不不是 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一个 是一	TE BLDG,5TH TE BL
東京丸 TOKYO MARU 日本 七日 日 野東方雅士 ORT.ACE 台灣 七日 美 亞 南 菲 NAN HWA 基隆 七日 海 威 新 百 靈 NEW LARK 華北 七日 新 僑 福 與 FOO HSING 高雄 七日 永 裕 漢 江 HANGANG GLORY 釜山基隆 七日 東 字 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 日本 七日 馬士基	FI・巴・中東楼	香港 「理之香港船(香港) 「理之香港船(香港) 「理之香港船(香港) 「中間) 「一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	FARL ISLAND A THE WEST THE WE	神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神
美國貿易 AM.TRADER 美國 七日 美 輪 長 春 EVER SPRING 美國 七日 利 達 百 保 圖 BARBER TOBA 新 加坡 七日 百保利 康 俊CONTENDER ARGENT 日本 七日 實 隨 澳洲開發 AUST.EXPLORER 澳洲 七日 怡 和 海室明珠 NEPTUNE PEARL 美國 七日 潛 隨 利 來 得 NL.DELFT 歐洲 七日 數 隨	一使 CONTENDER ARGENT 遮打阿喀巴 七日 實 隆 基利士多實丸 CRISTOBAL MARU仰光吉大港新加坡八日大三 實務金頓 BUNGA KANTAN 阿拉伯海 八日 麥逢初 東方爲葉 ORT IMPORTER 阿拉伯海 八日 港 郵 咸利 聞 WILLINE TOYO 阿拉伯海 八日 百保利 柯 咸 亞 AL WATTYAH 阿拉伯灣 八日 恰 和 東方雅士 ORT ACE 吉大港印度 八日 美 亞	就可特性阿姆 有面拉 美国 等量 等量 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。	一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	大型 (香港) 有明 (香港)
韓國好希望KOREAN JACEJIN 歐洲 七日 利 洲東方為菜 ORT.IMPORTER 台灣 七日 港 郵 美 丹 丸 MEDAN MARU 日本 七日 日 郵	安堅利總統PRES'.MCKINLEY 阿拉伯海 九日 總 統安 和 ANWO VENTURE 科倫坡 九日 日 郵金愛莉莎 GOLD ALISA 科倫坡印度 九日 新 與 紅 勝 ACHIEVE 遮打 九日 利 達 東 南 延 利足馬士基LEISE MAERSK 新加坡受谷棉矿四日 馬士基泰 藍 資 THAI PAILN 受谷 四日 港 郵	熱調節題披六 A尼有 放上本十美 內 工	路東拉智斯 東拉智斯 東拉智斯 東拉斯 東拉斯 東拉斯 東拉斯 東拉斯 東拉斯 東拉斯 東拉	大 を を を を を を を を を を を を を
格內迪洛夫KAP-GNEZDILOV 歐洲 七日 華 林 快 實 FIRBANK 南非 八日 天 祥 柯 威 亞 AL WATTYAH 台灣 八日 怡 和 大西洋丸丸ATLANTIC MARU 日本 八日 大 三 職 摩 亞 SAMOA 美國 八白 實 隆 華納海馬 AND.WANADHARMA印尼 八日 亞利來 內 日 O DOINUS	光 輝 REGENT RADIANCE 新加坡巴生 四日 天 祥 利 奥 LIRIO 印尼 五日 日 野	中部 集	是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	東 九 八 大 京 東 十 八 大 京 市 大 京 市 市 大 京 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市
BUNGA MERAH 日本 八目 東 源 百利士高 BENNY SKOU 基隆 八目 捷 華 安 和 ANWO VENTURE 基隆 八日 日 郵 海皇石榴 NEP-GARNET 高雄 八日 恰 和	整 X BLUE SHARK 新加坡巴生 五日 大 游	的研封中 12	新典行五日 大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	在 全 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本
A MAIN EXPRESS 美國 八日 捷 成紅 山 茶 MOUNT AZALEA 日本 八日 汎 洋 漢堡快輸 HAMBURG EXPRESS 高雄 八日 日 郵 基利士多変丸CRISTOBAL MARU日本 八日 大 三 利 星 BONNY STAR	pph 的 pp	香島輸船有限公 用:从 N / ISLANDS I 九胎失沙咀海速大厦大 取話: 3-7215265	ARUBA CURAÇÃO - 定期	持船氏上。首國和八人 持船氏上。首國和八人 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學
海峽資櫃 STRAIT CONTAINER 台麗 八日 海 豐東海六號 TUNG HAI 6 高雄 九日 東 海金 郑 KING HWA 高雄 九日 東 海 快 劍 STRIDER BROADSWORD高雄 九日 百保利 安堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK日本 九日 馬士基 先達依利 STRATHELGIN 釜山 九日 太 古 麥堅利總統PRES.MCKINLEY 美國 九日 總 統	有利雅士 ELECTRO ACE 馬尼拉 八日 山 京 英 REGENT RUTH 新加坡 八日 天 幹 聯 合 JOINUS 新加坡 九日 天 幹 年 安 FORTUNE TRADER 亞庇納閩汝泰九日 東 新 海 縣 NEW UNITED 印尼 十日 縣 第 5 世 美 西 美 MAH 2 受谷 十一 振盛行	電話:0-245324	和山本輪 +-月九日 LOADING DIRECT FOR:- San Jose De Guatemala.	名
神 馬 GOD HORSE 日本 九日 東 源 新卡美爾 ZIM CARMEL 澳洲 九日 新 興 長 巨 EVER LARGE 台灣 九日 利 遠 紅 勝 ACHIEVE 台灣 九日 利 遠 發	南進HP NAMJIN釜山四日東建建工高雄四日東水星JUPITER釜山四日港天翔SKY HOVER天津北京四日超海異HAIXING上海四日短區江LINJIANG上海四日長	整炼洲輪 LAMTONG CHAU 30/10-7/11 30/10-6	Puerto Cabello, Aruba, Co Santo Domingo, Manzanil 資金截貨時間11月八日(星期一) /11 17/11 八八 洋 航 運 有 限	下午五時 技他工要合道器 驗時及修生性保 技他工要合道器 驗時及修生性保 一方 它 三 生要求研之 次究於使術 它 三 生要求研之 次究於使術 於 們 年活包。對 公 數 及 域 用之 驗 該 之 數 沒 數 段 級 」 上 TD.
鉄 美 路 ADELPHI YEMELOS 基隆 九日 日 郵 遠東商業 F.E.COMMERCE 日本 九日 汎 洋 飛航 雅士 CLIPPER ACE 基隆 九日 中 央 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK 日本 十日 馬士基 岡南二號 DONAM 2	先錄货版 PIONEER CONTAINEO 基隆 四日 海 图	收貨站: 葵蒲國原4號碼頭 電話: G- 香港 至	+ 語道中122號 海港商業大原 Tel: H-443575 <b>收貨站: 青衣島辺殻貨</b> 電話: 0-457112, 0-457387。	传字樓 性案七染約七·約例在 振進器限 氣之八公及四目之時討 開行設制 獨字年約一年前基,論 機分備時 系求草以九海最本主現 器級有稱 統包案及七上重要要時 之研助,
建本二號 KIEN HWA 2 高雄 十一 東海 今 <b> </b>	與 華 HSING HWA 高雄 七日 海 東平二號 TUNG PING 2 高雅 七日 海 陶南一號 DONAM 1 签山 七日 港 聚	SLAND CONTAINER 13 19/11 13 18/ 全籍收貨站:契瀬國際4號碼頭 電話:0- 教貨收貨站:九龍倉商運輸(2號間) 電話	CL ((((a)))	船有限公司 PE EXPRES SERVICS · EER 十一月八日落貨九年開行 WE 之油。油
澳洲、斐濟、紐西蘭 巴盐斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、卡 塔爾、約旦 印度、意大利、利比亞、英國及北愛、愛爾蘭共和國 小丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士 、希臘、塞蒲路斯、南非、肯雅、加納、莫三鼻給、 北新伊、西屬北非、堅拿利華島、巴布亞新爾內亞、	民利 MIN LIE 基隆高雄 七日 練 福 與 FOO HSING 高雄 八日 永 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 基隆 八日 海 南 HP DONDNAM 益山 八日 東 陽 方口 YANGFANG KOU 張家口 九日 景 逸東商柴 F.E. COMMERCE 日本 九日 川	数章 数質站:九龍倉海運糧(二號閘)電話:《 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本	2 10/12 直航: HAMBURG, HULL, ANTWERP ROTTER Also Accepting Cargo: Stockholm, Copenhagen, Coslo Lisbon, Leixoes Via Antwerp, Aarhus, Liverpo Transhipment At Hambu	RCIA十二月七日落货 八日開行 大 公 佈 方 LONDON, LIVERPOOL, 西司 (
巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、費 比亞、利比利亞、沙巴 美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、阿根廷、巴西 美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、阿根廷、巴西 、巴拿馬共和國、厄瓜多爾、烏拉圭、日本、琉球華 公、加拿大、移物 今日平郵	<ul> <li>運河雅士 CANAL ACE 南非 四日 達 史其林弦 STREAMBANK 南非 六日 天 皓 星 WHITE STAR 南非 七日 新南 華 NANHWA 南非 七日 海 東方鴻園 ORT.CHARGER 西非 七日 港 沙 歌 英 SURCOUF 西非 七日 沙</li> </ul>	以	Amsterdam, Reykjavik V Rotterdam.  2 15/12  (3)688729.  (3)688729.  TRANS OCEAN SHIPPING 5tnFloor, Harbour Cormerci 干路道中122號 海港商業大阪 Tel: H-443575	With Transhipment At OLE 話 解放 A THE ATT A THE
巴林、刁拜、科威特、孟加拉、菲律賓、塞拉窩那、 美國、夏威炎、研倫比亞、牙買加、秘魯、干里達、 委內瑞拉、蘇里南、尼加拉瓜、至阿那、智利、墨西 哥、巴哈拿	金愛刺莎 GOLD ALISA 西非 八日 新大 阪 丸 OSAKA MARU 南非 八日 大安 和 ANWC VENTURE 東非 八日 日 安堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 西非 九日 馬士	英雄洲輪 7/11 銀 洲 輪 三 英門代理: 富榮航運公司 電話: 716	16/11 - 收貨站:青衣島 迅發	法:2797 海行港 九 三 期 美 二 二 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三

大公 施方 西司 **倫** 万 華, 稱点に一則國 == 中際 司公 Q<sub>器</sub>話 釋直  北京故宮鐘

佈宣學大文中

围

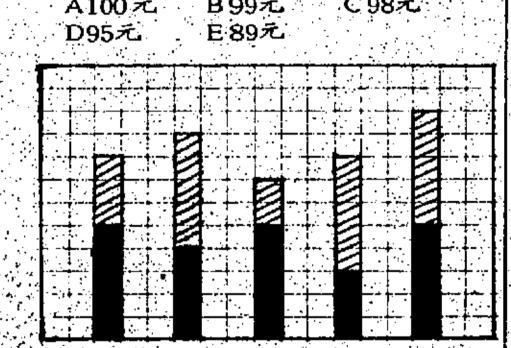
學重學業

# 學能推理練習

數字推理練習七



B五角 E五元



E. S. 直接取錄下列大學及中學學 生,不收取任何手續費

Services Ltd

會多事業生可申請入議大學---年級

中三或以上同學均可申請 **带菜生可申請入讀美加各大學** 

L.E.S. 為有意升學美加學生 特設免費「英語會話輔導班」

學業生可直接入繪CITY UNIVERSITY

地址:銅簾灣恒隆中心1710A室。 電話: H-777790政H-779901

辦公時間:9:30m.m.-6:00p.m.(例假照常

課

△特段獎助學金數名・以鼓勵勤奮向學學生,個別指導英文自修。

△海外辦事或設有加拿大移民及各項入學資料室,歡迎各界家長參觀

△有專員負責協助註册及申請入境證,隨同學生乘機往加閱課。

電話⑤二七六九八〇 • ⑤二七八二五九(星期天照常將公)

**△本校早經加致育部批准註册,並供應規模龐大完善設備校舍附設學生宿舍**。

海外辦事成地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商業大厦 6A座(近熙信樓)

本年度最後一次講座將於十一月五日下午二時至四時,及十一月六日

上午十時半至十二時半在九龍登打士街56號柏裕商業中心十二樓1208室。

電話:3-322639,3-322630備有幻燈片。亞費歡迎各位同學及家長來電

introduction to Computer Concepts & Programming 2. Programming in Basic.

約勤中學

之高級中學・現招收冬季之11、12、13 班新生。 .. 本校設備完善,有標準課堂、實驗室、圖書館、體堂、飯堂。

Cosmopolitan College

會學同業畢院學育教

金基究研立設議建

型計分升學於为全人Cosmopolitan College

智慧社提供資料



T76分

2. 新型宿舍,位處校園之內,全部舖設地氈。

事人指導升大學選課及生活細節。

4. 維持劍橋一貫良好辦學作風

3. 紀律嚴明·師資優良·大學入學率達九成以上。

集體出發,禦寒衣物,安排接機及住宿。

申請入學詳情,請電:3-7110857)

歡迎學生及家長查詢及比較

THE YORK HERBART SCHOOL

(1977年開辦)

1983年春季新生座談會

本校學生生活輔導主任陳小姐將於1982年11月6日(星

已註册入學各同學請依時參加,歡迎家長出席,(有關

期六)上午九時卅分假座九龍何東道五號九龍瑪利諾修女書

院中學部會見已註册春季新生詳細指導有關申請學生簽證

加拿大 多倫多 劍橋國際書院

翻<sup>新</sup>作工究研學教動推

是家長與學生可信任的理想書院。本校創辦 5 年三提供完整教育方法。歷年就發13班學生 **刘可远升加、美、英大学。** 83年冬季(12月)課程。現招收11,12,13班及英 語途性推新生。下3以上即可申請,會考5科合

# 

功德無量 大家踴

**☆由劍橋及倫敦大學講師任教☆** 

校址:油麻地南京街 8—20號(近佐敦站)

裕華對面彈敦道泰林電器行側入)

預科夜校招生

倫大(A OL)11月5日截止報名 港大F.7,F.6

中大、會考補習班

報名: 星期一至六下午二時至下午九時 校址:九龍太子道 219 號新法書院

電話:3-7119206,3-7119207 英專部同時招收新生

# 14 學力口全大室訊 關心子女學業的家長 關心自己前程的學生

HIGH PARK SCHOOL OF PELHAM FENWICK, ONTARIO, CANADA 高尚寄宿學校

.校舍建於1926年,在多倫多市附近的 FENWICK 2. 師資優良,規律嚴謹,校燮昭著。 3. 擁有設備完整的實驗室、圖書館、電腦室,

· 校園佔地數十萬平方呎· 除室外有各類球類 運動場所,室內運動場館外,還包括暖水泳

現只招收二十名八三年一月份中學7-13 班(G7-13)日校生及男女寄宿生 歡迎中一以上成績優良的學生從速報考®

查詢地點:海外留學導敎中心 来沙国民经历的农民中华沙州东南

心區變 音性 医皮特特特斯森特性 不定于5年不至5

K 20 3078, K 951730, K 948713

K 72:21141 3

# Toronto School Service

欲於八三年春季升學者

豈能錯過最後升學機會 各申請者若於十一月八日前將有關學歷文件交到 本中心。你便可獲派讀適合的中學。另本中心並 協助申請學生簽證代訂機聚,安排住宿等。 保證能趕及一月課程。

如有疑問,請親臨或致電本中心查詢(現費服務) 注意:本星期六2:00-4:00 P M 將舉行最後 一次講座,歡迎來電索券入場或依時出 席專員公署截止辦理八三年春季學生簽 證日期爲十一月十二日

地 址:中環復輔道中300-2號,華傑商業中心118 上環街市電車總站對面 元 15 5-409415 5-435832

校長

时:本校中學部爲政府津町及各永安公司文具部紫町亦可先向德輔道中安樂團即日起至本月廿五日請賴 寄走 宿讀 生

# **△本港目前以教師職位較其他行業多,** 從事幼兒及教學工作是中學女生一項順 佳的出路,但一般學校取錄教師均以懂 得彈琴爲條件之一,而學習鋼琴須經數

三年度全日制 中 四部

招

年至十年以上的時間,本課程却能帮助 未懂彈琴者能在短短半年至一年內應付

幼稚園至小學的伴奏歌曲。 ▶ 歡迎下列人仕>加:

①中學生有志在未來多與教幼兒,幼稚 ■國或小學的工作。 ②在職教師 ③已學習鋼琴,但未能應付學校音樂課

教師及超齡人仕鋼琴

中學生出路預備

**程之伴奏。** ②超齡人仕對學習鋼琴有與趣者 報名及諮詢請電3-916048 香港學生輔 導中心或亞洲青年音樂文化中心索取報

# 下午六時後)開課十一月九日

他們的演出更是義務的,不收酬勞,令他們十分 請紅星作器實時,成龍,洪金寶等都爽快答允, 養之夜期間,各方面工作都進行順利,尤其在邀 養之夜期間,各方面工作都進行順利,尤其在邀 養之夜期間,各方面工作都進行順利,尤其在邀 強出,並有皮草拍賣,由業情文担任模特兒。 時裝表演由本港名流、模特兒、女藝員聯合

做雙方都更有出人選,盡凱

年祝師傅誕 與姐夫岳藥接機。

担任。

和今

武術示範則由成化

華光神位移

利舞台

高德基 唱國語歌曲 綜合性節目

但預算每

B鼓」,二人分别為「十三大保」及所以頗為辛苦。而下午,他則與汪他是羅漢中最底的一個,要支持頂他是羅漢中最底的一個,要支持頂及之夜的表演。他表示,昨日上午達及之夜的表演。他表示,昨日上午達

樂,已定於十日拍造型機「愛情安歌」後期



**螢影星聲** 





去,以冤到了印度大资的膳食不會很好,









**亞洲巨獻** 

兩師徒合夾。







# 成 月底訪英

參觀考察廣播電台 得有誠意。後者做法太 然很好,逐個部門接見 次午飯時,表示當日氣 作日邱達成談到那

阿根廷出生・ない。

奥

劉志榮捧

新

**以有意借將** 

茜 夏 唱 皆愛 年後分手,到了荷里活,為曾組入放轉愛作曲歌星保羅賴恩,一,與英國歌星亞倫秘克訂婚,十,與英國歌星亞倫秘克訂婚,十六歲時,就是「殉情記」的李安納掌定與為北十五歲時的初戀情人

羅漢下去・是以不同如京劇的「開天宮」羅漢」・其實故事「

**【猴王大戰** 

日九十

為 有 朔 頭 落 裝 , 完 全 是 因 。 一 就 之 形 以 改 變 主 至 是 因

月九年戌壬曆夏

故

決心戒烟

、姜大衛反對剃光頭演戲

琳常

喉痛

# 爲傷健運動員演出義不容辭 恬姓表 神采 飛揚 演打鼓出色 作嘉賓

但强調原因只是訂不到酒席而沒有其他

鼓,供來自廿七個國家共八百多位傷健運動員三)晚假沙田明愛中心舉辦的「神采飛揚」晚 大開眼界,且機會難逢,她打鼓多藝,更能唱及打鼓,她進次義

便立即答允並排期來港。

手,下手的對象就是列 上,他是一名受聘的殺 一大家本相安無事,但 的騎兵,及一名神秘客身

**禁烟華有意** 想做白馬王子 上的乘客之一。

有趣呀!」 演冷面殺手或「上」 演演古裝或民初戲

模樣 是怪有趣的,因為數樣 的一個經合表演晚配得 去年中秋節時,在配得 去年中秋節時,在配得 去年中秋節時,在

條院線中連接推出二部片

麥盲雌有野介 想在影壇佔

席

出三部不同類型的影片,還是首次 一間獨立公司的出品,能在一條院綫相攤推

賢

伸 麗 的

國材改變戲路

物演富家

未試過。」 未試過。」 未試過。」 未試過。」 未試過。」 未試過。」 未試過。」

-週 啓 程 新 德 里

半却 年像 ,一下 下

的「最佳的情况」的「最佳的情况」的「是一种的一种情况」的一种情况,可以是一种情,可以是一种情,也可以是一种情,也可以是一种情,也可以是一种情,也可以是一种情,也可以是一种情,也可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种情,可以是一种,可以是一种,可以是一种情,也可以是一种,也可以是一种,也可以是一种,可以是一种,可以是一种,可以是一种,也可以是一种,也可以是一种,可以是一种,也可以

一的事,所以這是一個操合發武打北級藝術和舞蹈 所以都有很好的功底,演出美猴王孫悟空的 一 所以都有很好的功底,演出美猴王孫悟空的 一 所以都有很好的功底,演出美猴王孫悟空的 一 好的一個舞劇。 所以選是一個操合發武打北級藝術和舞蹈 所以選是一個操合發武打北級藝術和舞蹈 -八羅漢 看

華强盛 退劇班底

男童偷竊被撞破

月沙田酸生的兩宗巴士

怒揮刀刺傷

深水埗難民營內

士司機。控以危險駕駛基地附近發生車禍的巴斯上戶十日在小欖水縣

號的變層巴士駛向屯門司機在內共有七人受傷

的因素。 整路面來防止意外再 在機選上址巴士站,該段 整路面來防止意外再 的因素。

# 一十年二八九一曆公年一十七國民華中 司機只有兩小 1百五十元・但不吊鈉被告之駕駛執照4巴司機在受審時認罪・許明高法官脈

巴不改善如此之編更制度,法庭將台用法律壓迫得兩小時睡眠時間的司機,又再醒來當更,如中壓中巴之司機編更制度不完善,能夠容許一名祗和一名中巴司機被聚控危險駕駛案件時,抨 法官抨擊中巴制度 司機編更有欠妥善 中巴司機危險駕駛罰欵七百五 時睡眠V 入要當更

原因時稱,被告在案發前一天,由下午一時當值 原因時稱,被告在案發前一天,由下午一時當便 類率事實更,在如此情况下,被告除往來交通時 所以中數至赤柱綫巴士,發生意外時,被告是 類學中數至赤柱綫巴士,發生意外時,被告是 類學的中數至赤柱綫巴士,發生意外時,被告是 類學的中數至赤柱綫巴士,發生意外時,被告是 類學的中數至赤柱線巴士,發生意外時,被告 是 類容許被告如此疲勞下當更,因為在外國是有法 一時四十五分,要返回柴潤市廠交車, 類容許被告之為中國

在一過調查後,而以傳票方式票控被告。 能一而來的兩部私家卓,幸而無人受傷。警方配一水跨道行駛時,巴士突然越過雙白緩,撞壓一輛雙層巴士由赤柱開出返中聚總站,接受 歐一輛雙層巴士由赤柱開出返中聚總站,

警方在深水埗查惡臭意外收獲

搜獲冒牌罐頭

拘捕兩名男子 冒牌貨仿製大陸罐頭豆豉鯪魚 在海塘街二百零七號一單位內爲製造工場,事後 在深水埗通州街及海塘街交界處查歷奧而揭發一宗

青山公路小欖水警基地附近車高 大竹雞未經油炸製煉之鮮魚,一部啤機(打鰡印及壓模),一大紙箱空罐在海瓊街單位內搜出廿四箱(每箱四十八罐)已製成之豆豉酸魚,三經被發方調查後麥由海關單位負賣調查。 其

警方決定起訴司機 危險駕駛罪名



蘇屋邨海棠樓互委 (港訊)九號蘇屋昭海樂樓互助委舉行第七屆委員部 澳洲昨第二面金牌

方胸部刺傷・然後逃去。傷者送院救治後・情况偸糧時被另一男童掩破・竟老羞成怒・拔刀將對(特訊)深水埗難民營內・昨午一名男童在

十歲男童襲擊,刺傷其胸蹤,然後拔足逃跑其好管阴事,在褲管內拔出一把八吋長長刀歲男童在屋內偷騙但被偷騙男童發現其行動一名十歲大越南縣男童在營房外見有一名年事發於深水埗難民營內,昨日下午一時許, 經理謝家海,副經理陳應煒、袁國基,至文質多與盛食荔沒有九龍長沙灣政務處主候哪內百合酒樓舉行第七屆委員就職典課

本港市民財務公司

**建市民財務公司創設已達十一年,在 星洲美國設分公司** 

新五——四五五九七七(十綫)。 以及本港市民財務公司創設已達十一年,在董事等金期貨買賣:張志光。數迎客戶委託買賣。電費企業有限公司,在與國上,在美國星洲設有分公司。 以及本港一穩健之財團。近年業務推進至海外,在美國星洲設有分公司。 以及本港一穩健之財團。近年業務推進至海外,在美國星洲設有分公司。 以及本港一穩健之財團。近年業務推進至海外,在美國星洲設有分公司。 以及本港一穩健之財團。近年業務推進至海外,在美國星洲設有分公司。

昌

# 五 項 輪 椅 剣 撃 港隊囊括獎牌

網球精英賽種籽多順利至

女單八强

誕生

兩屆冠軍譚貝缺席

欧洲網手失色

一次、一次員。上兩屆女子單打錦標中で述,貝華・瑞士或絲・中で並,貝華・瑞士或絲・中で、<

至三級吳少華打敗武淑嫻論元,而馮5手包辦,陳仕傑勇挫劉劍榮獲冠軍。至五級男子菱劍項目中,擊敗黎文基5

日來爆冷門的局面昨天不復存在,種紀四人將於今晚打出。子八强已產生其中四位,計爲美國史特

順利過關。僅女子雙打漢

包華,基拔及瑞士史達那

基拔(美)勝章期

烈夫(西德)二比一(六比

、六比四)

三、三比六

第一盤 基拔施下馬威,長抽短打,網削扣殺,取得優勢,先勝大問題,致被基拔連勝四局反敗爲勝。 方拉成均勢,韋斯夫在第三盤且一度領先四比二,可惜最後幾局氣力西德新秀韋斯夫日前淘汰第二種籽美國馬游而晉級,昨面對美國基拔 第二盤

即,勝利在望。最後一局,基接順利琴捷,以即失發球追成三比四。基拔第八局力保發球局比二。至第七局,基拔不容再失,全力出擊,是所失在第九局氣力不維,被基拔狂攻下再失以,發表,是上旋打基拔左右兩邊,使其顧此失為後表現虎虎生威,以猛烈的發球配合網前截

蒙丹 (美) 勝史高茲(

一盤,難能可買。
《人工》一盤與蒙丹拉成均勢,且憑決勝局得利搶同。史高茲雖按有不如,但在第二盤與蒙丹拉成均勢,且憑決勝局得利搶同女子單打第八種籽蒙丹技高一籌,咋演出水準,以二比一擊退史高茲

得手終取此局。

得手終取此局。

完正比一,足佔優勢,終以六比四高等三盤

完正比一,足佔優勢,終以六比四高 包華(美)勝福井烈(日)二 比〇(六比四

賽之表現多所是勉讚譽,繼爲各優! 康蒞臨致辭及頒獎。獨校董對各運! 隔。項目完畢由校長陳璐茜迎迓弟

事,包華以六比二再下一盤, 烈發球後領先五比一,福井, 高板包带, 高板包带, 高板包带, 电车越打机 

男子單打第二輪 三比大、大比四



資的達波第三,成績為 一百一十五公斤。 其為一百廿七點五公斤。 與牌由南韓的錫和 (譯音)發得,他的勝利成 一百十五公斤。 與牌由南韓的錫和 一百十五公斤。 與別今天最後一面

大比二)

安子里打第一 を別(美)勝恵首(西徳) を別(美)勝史高茲(荷) を別(美)勝史高茲(荷) を別(議典)勝莊形(美) を別(議典)勝莊形(美)

第7年、發力臣(美) 、基治(美)勝杜比、依詩迪(美)二比一(二比六、六比四 美)勝率社(法)·狄偉(澳)二比O(六比) 他)二比〇(六比一、六比三)()二比一(六比一、六比二、六比二、六比一)

公共控

吸助最受歡

行社會福

部份工友

正争取全面社會保障

八手是否不足現引起爭論服務由四百多間志願機構分担

伯賓へ加),孔斯基へ匈)勝栢迪遜(南非),勒倫杜二比○(大比」戴維斯、基連(美)勝保亞、丹迪(澳)二比○(六比四、六比二) 女子雙打第二輪

「比六) 電球・蔓杜(南非)勝姫芭(美)・李麗敏(港)二比〇(六比一 甲組足球聯賽埔頭夜戰 

再进出學圣灣 一元、七元,是雙方面爭取分數的比赛,爲前途發想,兩者足球聯賽,政府場上演,南華對臺灣,八時開波,門券收世內 像 實力相 将 劇門 難 免

球精英去蕪存菁 趙加顧陳 林 鋭行 **蓬雲輝鳴** 

女單

下月舉行畢 酒樓學校厨師 灣縣 灣縣

胡振良、林曼曼、西流、蔡文

下月舉行里

米評定成績

游、京文、村田 村、宋國輝、張北剑、 村、宋國輝、張北剑、 村、宋國輝、張北剑、 大文、財典 大文、財典

传提供业金工作副族课程,計有香港大學、中文大學、凌會學院、樹仁學院(以上基本入學資格局質素的通用等去達成工作。 中文學與實際的運用等去達成工作。 中文學與實際的運用等去達成工作。 中文學的過程中,社會工作者亦要具備相當工作技巧,以能透個人的接觸,小組的運用,配區的聯繫。 一、身為社會工作者亦要具備相當工作技巧,以能透個人的接觸,小組的運用,配區的聯繫。 一、身為社會工作者,應具備正義感,樂於助人,關心社會,對個人及社會的需要有極高的

土星社樂膺冠軍

新沙烈。各星礼均有啦啦除助威使命场氣氛倍 香港紅卍字會崇灣已慈中學等参加接力邀請賽, 巴西流中學崇真英又中學,聖公會鄧聲堅中學, 里期五個香港維多利亞游泳池舉行。 聖馬可中學於本年度水運會於十月二十二日

| \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*

· 定於十二月三日下午 · 至於正式畢業典禮

念 尋

紹服防,現有部份急一處本港就業輔導組, 為求職者提供免費

年體不限・

八歲,

学程度・月新一六(佐敦道。女性・伊佐敦道。女性・伊

年十八至廿五,

ど人士・請於辦に上述空缺外・該に使・月新一六〇〇

( 請按址往勞工處 登記)

年十五至十

E華客位專輪往返梅窩

由選購著名特產及海味

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

專車直達昻平寳蓮寺攬勝

逼遊大嶼山風光秀麗如畫

鳳凰山爾堂享用精美上素

⑦ 漫遊茶園品當山水豆腐花

⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

即台海旅運有限公司

日期:11月7日(星期日)

⑨ 全場大鱧送陳意齋旅行之實

上午九時至下午五時卅分

KIU

海海 (港訊)香港公民 (港訊)香港 (東京 (東京 ) 香港 (東京 )

PO

香港八

公民協會

功館,

表證成立

豐盛 活動在海洋

各得

追踪

四期星

深水埗青

駁服

紀念先

華商

回

內,即連同屋內之一名四名大漢,强力推回屋在門外即爲早先埋伏之 查。在事件中無人受傷 後自行慰綁報 新求助調 Q掠一番後離去,<del>小</del>主口六歲女子加以糊糊,

掠走干多元及飾物

四匪打刦住宅

**战興,席券每位五十元** 安排避<mark>都和抽獎</mark>項目

籌辦多項文康活動

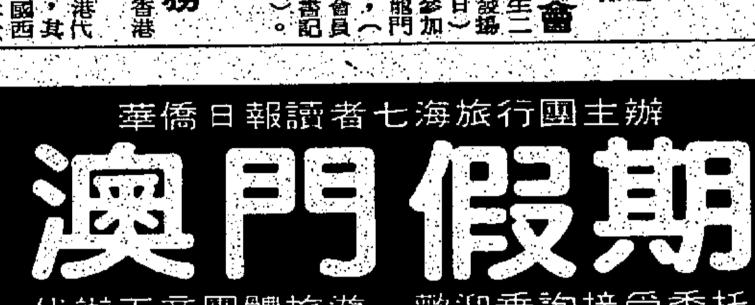
度。領券及報名處:( 學)第五期,專文配置 學)第五期,專文配置 學)第五期,專文配置 學)第五期,專文配置 學) 脅持住客入屋

迎接鏖祝成立五週

年

充滿信心。 好支持與鼓勵 穩輕理李政平型

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送 本期預告。 泰國向毒王宣戰。喜見肝炎有效星 封面專題北潭渡假村 電腦化光管火牛光度穩定無省電 婚後與母親同住 步夫以外的男人(星期**睾**篇) 椰加蓬的新面目 兒童週刊 十二星座本週運程推算 電視節目表 黎曹謙和人緣好 陳玉蓮是太極高手 中國現代聲樂作品展 大型CHARADEXTE 日 逢星期日隨華低 CHILITY -TO THE WORLD WITH THE WAY TO THE



酒店+船票



天天出發 \$238

(雙人房每位計 費用包括 (1)一晚總統酒店豪華客房 (2) 來回港澳豪華水翼船票

③週末假期毎位加\$80 歡迎垂詢★請早訂座

訂房電話:⑤413083

(2) 全日暢遊早班往澳傍晚返港 (3) 歡迎午宴設澳門龍記大酒家 (4) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 (5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 7) 横跨漠丞大橋欣賞雄偉建設 (8) 選購澳門著名土產餽贈親友

\$218 逢星期日出發

(9) 全場大贈送陳意齋旅行三寶

逢星期六出發

\$378 (2) 住宿最新落成澳門總統酒店 (3) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 (5) 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 (7) 橫跨澳巫大橋欣賞雄偉建設 (8) 選購澳門著名土產餽贈親友 (9) 全場大贈送陳意齋旅行三寶

類又將成為金融市場匯價動態關鍵要素。有利,此種有利條件現已開始消失,來日貿易差亦因而下降。兩年半以來,歐美利率差類對美元

泰採取連串措施

香港人投資

百萬餘

字較目前平均每月四十一億更為惡化,美元幣值所及,入口貿易增長趕在出口前頭,結果貿易亦經濟復甦,料較其他工業大國提前兩三季,影响美國大陸商品服務公司資料研究結論指出,美國美國大陸商品服務公司資料研究結論指出,美國

日四月一十年二八九一歷公年一十七國民華中 旅行

,預料加價後

加價惟無定最低收費

濟經坡加新

慢放正長增

一港第一台

。 第

はい。

有即時再加假。 在日加股股份,所以用的最低的最低的最低的。 在一日加股股份,所以用的。 在一日加股股份,所以用的。 在一日加股股份,所以用的。 在一日加股股份,所以用的。 在一日,但是加假,但是加假,但 個別旅行 **社且尚未有即時加價** 團增費頗參差 

南韓及中 皮草 口 競 争

學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是高,現相距一個月 學是一步受壓抑, 一個月 學是一個月 學是一個月 **發,口增** 展重貿加

以坡對製要易 其仍外造性對 製然國工已通

简十,

春四· 交時新

州報

· 點南閩閩聲新新經海報簡洋閩

(直至六時)。 一位至六時)。 一位至六時)。 一位至六時,新聞簡報, 一位至六時,新聞簡報, 一位至六時,新聞簡報, 一位至六時)。

任い琴路馬中

輝火,逢曾台

港皮草柴應 海分,指百八份 少其数等十進 少二中下八四口

好日子 和不好太相信將同復低利率和低通服太過把發展計劃用於「舊好日子」的電)世界銀行總裁卡遜警告亞洲經濟

日分日間

時間時,

m,鲜O草。

・四十五円

後的問題。 但他種 · 故此他們的經濟計劃大都向好方面 用亞的發展中國家近年來曾經歷過最和經濟部長及策劃人士作四天訪問的 以忽視軍於單

低貶

値將

內地海關重申 上半年查獲 利用加工 カ百七 五宗

對外開放、對內搞活經 對外開放、對內搞活經 ,但是,决不允許一些 不法商人利用「加工裝 不法商人利用「加工裝 不法商人利用「加工裝 不法商人利用「加工裝 

法國田 問 港 港第二台

ABENE THO ABENE 

成,委員來自各有關部簽的特別委員會已經組

政治則與不明則的時候 應抓緊目前香港經濟及 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。 是吸引香港投資者。

、一、節用一光、

避 綾州・・

織,續州

業第

(機関神の漁民及海は

**凌晨二時卅分** 

有增長。 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的皮革成表出 (特訊)在四歐的皮革成表出現 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的 (特訊)在四歐的 市場的皮草成衣減少指出,本港出口往西歐指出,本港出口往西歐 

低到 息低通

唱氣天 不夜氣氣 不夜中 一 至六六時

• 繼

使鼠音報

新聞及「今母節目」 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫

へ一関倫・明

西歐市場明顯減 市場却呈現 利潤更出口價 都空運出口港廠商交貨。 與旺氣 準時·每次 技術方面都 水本 本本 退

分 維新

出指料資究研

三月

明年

美元

续,簡

早場:三優琴人就好好一,卅八十二國春

俱新, 0, 0, 0. 简, 繼·新 續州開

継 ・ ・ 新 年 分 継 関

雇負 花邨樹木梨 老 甲

展推續後老敬繼劃計民居 各務服心中設增邨角圍石

區內居所與 區內居所與 區內居所以 區內所以 區內所以 區內所以 一方。 一方 

道馬民

樂生活

四 葵 涌

品

結果將十二月初公佈。 各一名與優異獎五名, 每組設冠、亞、季

道明愛服務中心圖虧館自交生或郵寄荃灣城門十一月二十七日前,親

老人獲關注

可以親臨葵盛東邨十二座地下(即本中心)報名或致電〇——二五一二八一貫,除由有關資深人士誘導外,更有幻燈、宿營、參觀、實習及聯誼活動等學與該中心所出版的「营荟率訊」(是一份報導有關老人事務的刊物)工作一,藉以提供一些基本的編輯知識訓練,給予有志於編輯工作而又熱心於老山區老人服務中心趾區教育部將於十一月二十日至十二月十日期間,舉辦一大六八七產詢。

10、只設二十五位,請從速報名。 (拓)

窩

考葵

衣涌

口中心年來服務多

**兼顧老少達致成果** 綜合表演同慶週年

豐富節目招待居民增進認識合作

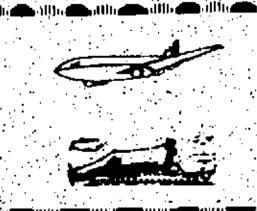
大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心大傷口社區中心將於十一月六日(星期六)下午二時半至四時假中心於

等的争逐後,結果對在 等的争逐後,結果對在 等的争逐後,結果對在 時以六十六分奪得冠四十 一十二分的資衣除則 一十二分的資本除則 一十二分的資本除則

路不限。所有作品應於 八歲,公開組進行。學生組 及公開組進行。學生組 及公開組進行。學生組

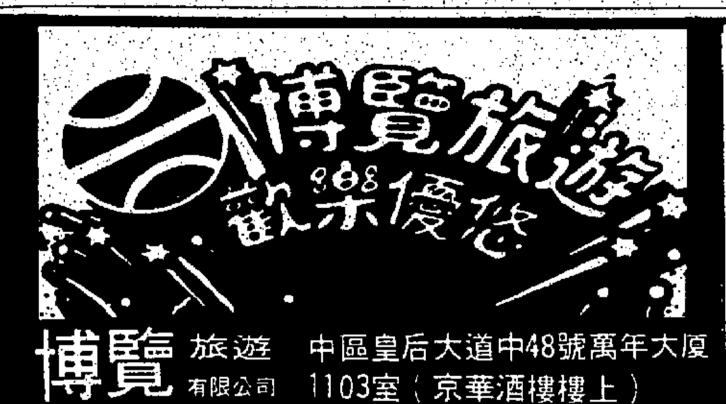
大窩口邨及葵盛邨、林主席表示歡迎在那

日九十月九年戌壬曆夏





# 方便讀者 選擇旅遊



星期日及公衆假期照常辦公 5-217205 5-268305

暢遊東京・大阪・箱根、富士山・京都・奈良・名古屋

日光。西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂

園(日本廸士尼樂園)、白絲瀑布・濱名湖、山中湖、新

①香港直航大阪、晚機由東京返港、足八天行程

花蓮 野生動物園、地獄谷温泉、佛光山

阿里山墾丁九天\$2100 花蓮阿里山五天\$1500 阿里山七天\$1800 \* 特別介紹 最佳行程 米 阿里山八天 \$1950

內陸機:花蓮一台北 直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天,免舟車勞頓之苦

程等於九天行程,而旅遊路線更勝一為·並節省團費。

\*全程高級豪華,住希爾頓,阿里山賓館等一流大酒店。 \*乘日亞航、華航,早機去,晚機返。

天天出發

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字(大華戲院對面) 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港及九龍辦事處照常辦公

· 書島 · 宮崎自然動物園 · 別府地獄噴泉 · 阿蘇火山 · 熊本,天草五橋,雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、 富士鳴(日本廸士尼樂園),購物中心銀座。全程一流 大酒店,鹿兒島·指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期一、二、三 九洲八天

專線電話:3−320911−6.5−218161−6

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋、大佛統、水上市場・ 大皇宮・苗堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏 宫,東芭文化村、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美 人窩等。多晚夜總會,住宿三晚芭堤雅夏宮,納萊及 MO-NTIEN HOTEL(摩天)等大酒店。

曼谷七天團 \$1950 清邁八天團 \$2300 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期二、日出發\$2590

# 有 熟 ③ 觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊 ④增遊日光,鬼怒川,水中芭蕾舞,東芝科學館 天天出發 \$3100

"特優"。②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間

幹線(子彈火車)・住宿一流豪華大酒店

・更勝一籌・分社直営・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

# 星馬旅行元為

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301

# 星馬豪華七天\$2750

2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮

3. 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同

4.直接經營、穩健可靠。專人領隊、團團獨立。

5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

6.早機去,晚機返,觀光時間最充足

星馬泰八、九、十天\$2990起 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊\$3950 星馬(關丹東海岸)七天 \$2750

天天出發・日日有團 豐谷、芭堤雅、珊瑚島、鰮魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、**皇宮** 



芭堤雅四天\$1800 曼谷七天\$1950 布吉島七天\$2590 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原 聖陶沙島、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅 桂河橋、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺

天天出發·日日有團



# 住沙丘顶个了加上 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚·信譽昭著 九龍旺角彌敦道655號胡壯生行1810麼 中環德輔道中19號環珠商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

# 全港最高級阿里山豪華團

(小) 乘搭華航四程豪華客機 \*天天出發\* 遍遊:故宮、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六羅村、阿里山 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝

高級四天 \$1390 七天 \$1800 八天 \$1950 最高級九天 \$2100 \*華航兩程內陸樓(台北一花蓮·花蓮一台北)\*減少行車時間16小時\* 在 發 DEI 勝在飛機:乘坐毎日班次最多、債錢最貴之華航班機往台灣・回程可自由停留台北・早午晚機任君選擇

勝在酒店:全程住香格里拉、京王、全國、中信、日月潭觀光、阿里山賓館、統一等一流大酒店 勝在膳食;膳食敢跨全港一流・四晚豪華夜總會・包括台北一收費最貴・節目最精彩之豪華夜總會・花蓮 文化村夜總會、台北太子夜總會・全港獨有一高雄京王夜總會 天气、勝在服務:台灣資正自設分社,專人領隊、沿途忠誠服務、名符其實之高級豪華享受

# 全港最高級韓國豪華團

遍遊:漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮 · 516廣場,國立博物館

\*免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴\*

四天52350(全程住宿單人房)\*天天出發\*

本 本 勝在語信:全程住宿韓國最大最新最豪華之喜來登·巴喇沙·樂天、奧林匹斯大酒店 本 勝在膳食:免費享用帝皇式伎生藝宴人參燉雞及著名之韓國鐵板烤肉。 

\* 免簽証(持綠印者可參加)\*



3-886353 3-886356 3-325371-2 九趾冠 角雕教 道636姓 银行中心太阳716座

『韓台專線 分社直營☆

住宿:漢城皇宮酒店及華克山莊。

遊覽:漢城 華克山莊,板門店、516廣場,自然農園

特點:乘中華航機・回程可自台北或高雄返港・加送 台北一高雄內陸機,不另收費,韓國免簽証

\*免費享用伎生藝宴 \*全程住宿單人房 \*團團獨立,專人領隊

、開辟新始,

八天賽華遊\$2080 四天台北遊\$1350 九天阿里山豪華團\$2198

●行程一流,忠誠服務,價實貨眞,絕不取巧。 ●遍遊花蓮、梨山、龍谷、日月潭、溪頭、佛光山、野生動物園 ●住宿財神、希爾頓、國聯、麒麟等一流大飯店・多晚夜總會。 遊覽時間充足,回程可自由停留台北,不另收費。

●逢星期四、五、六、日出發。

# 歷史悠久\*專業旅遊 有假公司

- 中環風后礁院場と 分けく中境徳輔道中関路大阪160Tで 主 少阻确致道23胡玮明大厦11字。 - 計 海洲教道636 沙银 (デ+) 心20学 - - 3 - 305207 班角開致道582號信和中心1002室 3、322301 機學部專議 15 240061 3-676171

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

逢星期二、四、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機一一直航大坂,東京晚機返港 \*本團全港成本最高\*

②東京住長養養京王大酒店(KIEO PLAZA)》 ③獨家住實士山山中湖大潭店

⑤增加節目 • 富士·隐遊樂場 • 日光鬼怒川 • 寶塚日劇歌舞夜總會 節目最豐富、暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良、富士山、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會、 富士唸樂園(日本廸士尼樂園),白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流大酒店

逢星期一、三、五、日出發(乘華航早機、最新式767豪華客機) 韓國人參燉雞・多晚豪華夜總會(回程可停留台北・不另收費) 畅遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、 住宿:漢城凱伐大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店

全港最佳行程一先遊韓國,再遊全九川鹿兒島 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊堂,我們都有" 亦遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較。 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 (逢星期一出發,乘搭華航早機 暢遊:漢城、自然農莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大關嶺大勢山(參加清雪訓練前目) 住宿:全程一流大酒店、漢城凱伐、華克山莊喜來登、龍平大酒店

**受谷**、桂河橋 清週、芭堤雅

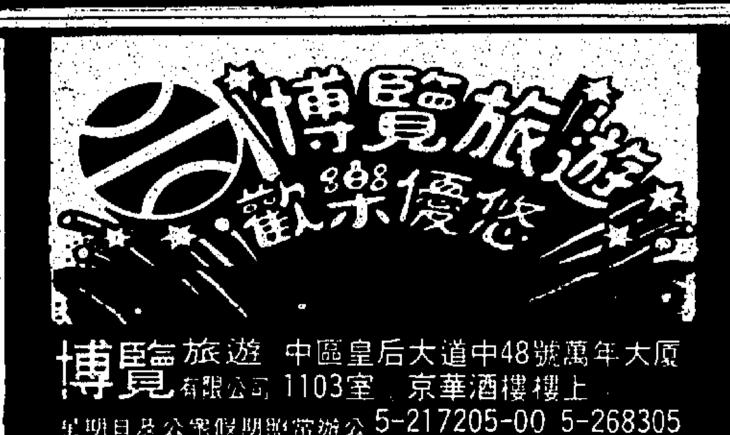
由51800 起 高級豪華 奈 美 美

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海浪園 ④ 東芭文化村⑤ 泰國廸士尼樂園⑥ 芭堤雅嘉樂斯 節目全港最多、酒店觀、膳食好

\* 三晚芭堤雅、大次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最關。 \* 學谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 \* 芭堤雅住

有私家海滩之 ROYAL CLIFF HOTEL。 \*乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發



①日本環球片塲②琵琶湖 日七八由 \$2890 起 \* 全港獨有 ③大石寺④東芝科學館 航天天由 \$2890 起 \* 全港獨有 ⑤ 措演中華街⑥ 鎌倉太 ⑤ 橫濱中華街⑥ 鐮倉大佛

減少行車16小時 直飛大阪・東京返港・ \* 乘日航747客機、早機去,晚機返。 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 \*節目應有盡有、膳食敢誇全港最視。 \*獨立成團 - 專人領隊。

回程可停台北 **\$3190 直飛輻岡、鹿兒島返港、減少行車20小時** \* 南晚全日本殿豪華之「森林夜總會 \*住宿杉乃井・指宿観光等一流大酒店。

遙星期一、三出级

# 三人子是一方 超值豪華團

WAH KIU YAT PO

# 二人では「一人」という。 超値豪華圏 ニノス語「アルス」

# 」上海道了天觀見光

第3.790 逢星期六出發



プレル 
望見 
分亡 
逢星期四出發 7天 2,850 8天 3,100 力は本川龍見光。
逢星期四出發 8天 3,490 9天 3,590

8天 3,150

8天 3,690 **卓韋 | 國 韓見 分仁** 逢星期五出發

4天 2,350 日本酒店訂房四天三晚HK\$770起

鹿兒島•指宿市訂房服務 首創澳門總統酒店訂房HK\$280起

請向港九各大旅行社報名或熱綫 電話:5-8911954 查詢



KEIO PLAZA

卡羅 葡萄牙 全程十五天

台灣四天團\$1350 日本六天團 \$ 2600

逢星期五出發 星馬七天團 \$ 2750 逢星期三、六、日出發

代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證 彌敦道748號A始創行803室

# 大大百貨對面

日本觀光旅遊 NIPPON KANKO TOURS

630 馬尼拉 620 紐約 2500 1790 倫敦 1760 1070 馬星泰。1300 德國 1680 巴黎 1760 1180 三藩市 1830 羅馬 1880 溫哥華 2250 雪梨 2100

西北美加東西岸探親精華遊 \$6995起 星期一三六日

澳航澳洲級西蘭高級精華遊 \$ 6695起 星期一四五

優待本報讀者 凡特本廣告報名 可獲特價優待 美加數漫圖減收\$200 東南亚各韓國減收\$100

火沙咀嚼食道100俵事英大原しの空

日本九本州聯遊8天豪華團 \$3390起 星期四六

韓航日本本州韓國8天遊覽 \$3680起 星期五六

# 日本 (本州) 八天\$3100/九天3350/六天\$2600 日本:(北海道本州) 七天\$3488 韓日九天\$3688 泰爾七天 \$ 1950 / 八天 \$ 2100 韓國四天\$ 2350

清邁八天 \$ 2300 菲律賓七天 \$ 1933/2088 星馬 (模城) 七天\$2750 台灣八天\$1950 **馬星(檳城)泰十一天\$3588** 

★美孚永安公司5-7442282、\$-7484738 ★本港政権等執電路: 8-7227788 ★養育事業電話:6-298198 :

# 5-215191

澳洲8天或自由探親團\$4000 \$7699 美加西岸9/12天 日本本州或鹿兒島8天\$3100 \$1800 \$1800 代辦各地廉價機票,

杏港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室。

# 新航夏威夷假期渡假逍遙遊 \$3390起 每天均可出發

清邁·曼谷·芭堤雅 碧瑤、大宮郡、百島流 六天\$1688 六天 \$ 1788 七天\$1788 七天 \$ 1888 造二 三 四 六出發

四天豪華国景水等2199 • 住華克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店 早機出發、晚機返港,足四天行程。

失沙阻北京道69號還球大厦 503 室 凱悅酒店側

中華民國觀光局需要台北市甲種燃行社聯營組合 頭七天\$1800

**韓國四天** 單人房\$2350 七天 \$ 2750

香港自居大道中14號大夏行1007室九龍彈教道655號胡雞生行811室

中山、江門、新會 三天\$ 520 二天\$ 418 逢星期五出發 天天出發 順德、西樵、中山 兩天\$ 逢星期六出發

# 寶通 3-910377

四天\$1350 | 八天\$1950 逢週一、六出發 七天\$1850 四天\$2350 **上逢週六、日出發** 台灣急證160泰證100美加廉價機累 台北機票十酒店十接送\$950天天出發

班角彌敦道六五五號胡杜生行1412室

FD尼(椰加達·萬隆峇里島)\$3190 \$ 3590 \$ 2659 星馬(檳城)七天 \$ 1720 \$ 2050 \$ 3190 日本八天 \$ 1750 菲律賓七天 各地機栗十酒店。

# 九雕公司假日服常辦公 3-319151 1 细角分打世中56世植精特华人页,1010至

平價機票市場 漢城 \$ 1350 三藩市 \$ 1900 巴黎 \$ 1880 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 1900 羅馬 \$ 1880 650 多倫多\$3000 澳洲\$2700

\$ 3280 \$ 3180 \$ 2350 辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票 3-699776

# \$ 1480 <del>/</del> \$ 1680

# 北海道七天 **\$3590**

逢星期五出發 回程可經台北

HK\$6989 HK\$6995 新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189

HK\$3900起 歐洲來回平價機票 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

清海朝尼詩道458-468高金聯商業中心1903室。

# 炎表 3-944255 菲律賓航空公司查詢。

草草 国过 漢城、應则、釜山 全程五天特價 **事點只觀光漢域咁關閩** \*

全港首創第一家主辦·現重新再安排最佳行程。 ◆免责招待民族傳統豪華型宝帝式"伎生藝官"培酒共赞。 ◆遍遊漢城、大鼠宮、景稲宮、仁政殿、魯徳宮、博物館、民族村 、古都是州、石窟底、佛閣寺、天馬塚、壁陵、選録題地普門湖、強山海岸、麓頭山公園、聯合薩華人紀念墓地、魏望塔戰爭博物館、 華克山荘賭場(足五天行程・回程可停台北・専人領隊)

旺角彌敦道721-5號華比銀行大厦1301室

代訂世界各地酒店 台北:一樂園 \$ 70 星加坡:亞洲 \$ 140 華 \$ 140 漢城 : 花園 \$ 100

逢週三、四、六出發) 星湖、鼎湖、廣州四天團 \$500 從化、廣州三天團 \$420

\$650

星湖、鼎湖、從化五天團 香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

# 請向各大旅行社或



非航機栗十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

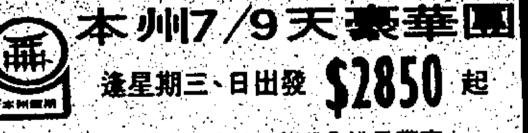
# \$1840 \$1800

\$1800 \$ 2750 \$3100 \$ 3990 \$ 6890 \$ 6690 \$ 6990

台北酒店房總滙 \$ 330 \$ 360 \$ 240 沙其他各级店價錢請致電查詢。

**代辦各地簽證、佳宿酒店** 

માર્જિક કરાવી તો જેવાને છે. કર્યો હોઈ જોઇક શાકાઈ શકાઈ જો જેવા જેવા એક એક શાકાન છે. કેન્દ્રી પ્રાપ્ત જો છે છેના



★行程週遊本州各大名勝,節目全港最豐富。 ★乘加航747客機,早機去,晚機返。 ★全程採用冷氣豪華遊覽車,膳宿上乘,保證 超值享受,歡迎比較。

請與各大旅行社報名查詢

特快台證十次全套\$50

漢城四天遊 日本本州或九州八天遊本 \$3100

天天出發)

■ 通波吉隆坡、核城、怡保、太平湖、**韓健**洞、黑風洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇蘭、聖陶沙島、牛車水、馬蘭山、種樂寺。

星馬泰特快簽証・平價機票

達 3-679161至0 3-660249至0

布吉曼谷豪華遊|韓國四、五天遊 天天出發 天天出發 代辦各國簽證 • 特價機票

天天出發 逢三、五、六、日出發 4 沙咀彌敦前92號8樓B2 頂好酒家樓上

# 長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

七天航空團 \$2790 逢星期二 **、天火車團 \$ 1690 逢星期**一 北京南京上海杭州 \$ 3590起 途星期一、二出發 上京 南京 無錫 蘇 州 上海 杭 州 \$4888

# 

\$ 1199 连星期五出發 北九州漢城海陸空8天遊\$3880(回程可停台北,不另收費) 曼谷芭堤雅6天7天豪華團\$1880達6,日出級 **韓國板門店4,5日精華遊 \$2350達1,3,5,6,日出**愛

> 代辦酒店十機票。天天出發 代辦台證 加簽 快捷妥當 中環李寶椿大原 830 室

# 3-381591 3-321247

獨家主辦・邁攀廣東岩洞精導

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽 十四天 \$ 3980 逢星期六出發

昆明石林直航團 \$ 2280 起

泰航直航清邁 五天 \$1650 四天 \$1800 直航大坂 | 七天 \$1990 | 七天 \$1950 東京返港 九天 \$2290 八天 \$2300

天天出發 乘搭最高級航機

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

# 323410 -323419

肝的發行士中國鹽品地下波。 從化、新興、春灣、臺湖、廣州四天 5 580 五天\$ 720 從化、韶關、丹體、南華寺 四天 \$ 720 五天\$ 720 建一三四五六 石景山、中山温泉 二天 \$ 400 深圳西瀝水庫 二天 \$ 260 進過六、8 人冷葱房 / 壁人冷氣 響房 二天\$ 200 **唐州西湖亭**隸 三天 \$ 300 小梅沙海濱遊水渡假團 \$ 190 天天出發 冷氣層

北京七天直航團 保證整人冷氣浴室等房 11月10.17,24,12月1.8 1650 桂林镇航五天 11月14.18.22.36.30.12月4.8.12.16.20.24.28 \$1.480 代打世界各地平機專施股(其他外閣機歡迎電詢) 孔雪加書,可得相機一部,保用至年

智道來公司贊助,朝干晚八

趙重元亦冲了凉,

令夏行秋

ア 芝

九亦冲了凉,她們在半小時內已相偕出奶的胴體是健美的,她冲好凉出來穿衫1雜是活潑的,由床上起來,很快到浴

飯的遊

此夕膳罷,隨琳與與姑母在看電視時,她接

「我在看電視。」「不寂寞吧?」

說星期六請你的朋友與她的先生吃

何行著

傳更公

魚集

毒

黄色斑紋的・此種具有黄色斑紋的玉葉葉子圓形・綠翠、綠色的居多・還有一此・我看到不少闆藝書刊都把它稱爲「一般」。但椒草類的品稱多得很

易才越過那座無越續,備背辛容

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

是背昏時間。

WAH KIU YAT

·那一間大厦的外牆反而更難為用,沒有燈箱,多了那些塗鴉之由達一點可以看得到,拆燈箱

3

二十二:置新装

早已知之,他請陳實,是請他做保文歷之事幹不多,英文亦不懂,文

一李嫣然道:「如此看來,許老板對你開然道:「原來你發了一籤小財。」陳實道心,陳賓道:「許老板給了我一筆獎金呀你,你才上班,還未支人工,不要亂花錢事,他要送一件禮物給她。 然一起丟逛公司買衣服,陳賓覺得應該酬

信默,把事業支撑挽救危機的大局!」乳娘說「當然是你做劉家媳婦,他得到劉成富的「甚麽大局?」我說。

。錢先生很氣憤,說你胡鬧,不顧大局!「你把孩子是樹聲的事告訴劉川,他們已我問乳娘他們有甚麼話說?乳娘說:

端端的錢,他說是拜托我做一件事!」乳娘說「錢先生還給我五千塊錢,我說我不要無「他們果然出此一餐!」我說。「他們果然出此一餐!」我說。「餓先生還問我——你有保留那張檢驗身:「朋比爲奸!」

遺機 你不協 你不滿意的 你不滿意的 不滿意的 不不必

以藉此境然的身份和以藉此境然我的需要那些的,我真的需要那些

一種教人聯從不願令也很欣賞你的嫡嬪和

便作會發生困避,除此,我內心爽的很 便作會發生困避,除此,我內心爽的很 便作會發生困避,除此,我內心爽的很

四二九:

的時候,她回家看女兒和兒子,不在場。的時候,她回家看女兒和兒子,不在場。「他竟這樣做?」乳娘說。我和雅倫談話說我懷了劉川的孩子!」我說。

是一宗,小的交牧,公司也不必派人保護,数目大的才需要的生态很难说,有時候,每天有好幾次交牧,但亦常會整的生态很难说,有時候,每天有好幾次交收,但亦常會整治,他在看報,打發時光。 一宗,小的交牧,公司也不必派人保護,数目大的才需要的生态很难说,有時候,每天有好幾次交收,但亦常會整治的,他在看報,打發時光。 一宗,小的交牧,公司也不必派人保護,数目大的才需要的生态很难说,有時候,每天有好幾次交收,但亦常會整治的,他在看報,打發時光。

必要遺迹遏强?你太

老师的右手輕輕吻了一下。「我很感激心和支持。」我的聲音有些兒咽噎。「不,老師――我感謝你對我的關「不,老師――我感謝你對我的關「生氣了?」李老師慈祥地問我。

(我與再

班白了。 助你成功。」 助你成功。」 一段的生活 一种信仰有知

哦 事。 我不願再多說,咬着唇點點頭, 的生活還沒基礎……」我終於《一人 老師經撫了我的頭一下。以老師經撫了我的頭一下。與有很大成就的,我會盡力帮助,假如你願意努力於藝術方的,假如你願意努力於藝術方 太辛苦了,結婚吧!晚餐

慧

**廣西女傑蘇三娘** 

和埃斯斯

本三娘随军到了天京之後,遗做了很多事,可惜太平天國失 在五郎,以一見爲榮。當時有「蘇三娘行」一時,其中說:「 建三娘随軍到了天京之後,遗做了很多事,可惜太平天國失 等是,以一見爲榮。當時有「蘇三娘行」一時,其中說:「 華先恐後,以一見爲榮。當時有「蘇三娘行」一時,其中說:「 華先恐後,以一見爲榮。當時有「蘇三娘行」一時,其中說:「 英勇和百姓對她的敬仰,還是不敢抹殺的。 蘇三娘随軍到了天京之後,遺做了很多事,可惜太平天國失 英勇和百姓對她的敬仰,還是不敢抹殺的。 蘇三娘随軍到了天京之後,遺做了很多事,可惜太平天國失 英勇和百姓對她的敬仰,還是不敢抹殺的。 蘇三娘随軍到了天京之後,遺做了很多事,可惜太平天國失 英勇和百姓對她的敬仰,還是不敢抹殺的。 蘇三娘随軍到了天京之後,遺做了很多事,可惜太平天國失 英勇和百姓對她的敬仰,還是不敢抹殺的。 蘇三娘被軍軍等到一處,百姓都

東陽支支否否,過了相當 ,也們都是老江湖,知道 ,也們都是老江湖,知道 ,不願說。 ,不願說。 ,不願說。 大無禮。 一精神不振, 一精神不振, 一精神不振, 一精神不振, 

REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY



安胡陸何陳區作乃館

「蓮蓬蜻蜓」





亞文

化講座

週末演講

手足兔,未参觑者,可即蒞臨;已看過或已訂件者,更可觀問難視者後,而叮囑日後再連繫者。場面氣氣,一片融洽,以而流連竟日或半日者;有對合心意之展品,即於然訂去者及研究我國又献者,慕名而至。兩日來,均獲濟非常。其中不數百件,內容極爲豐富,淹珠獅滿足,多不用。其中 名家書畫 緣館與 / 最後展 碑

堂八被。) 何香發華

韓愈白鸚鵡賦碑拓(銀方稱釋文學自第一代領導人若一大金貨万里 一三七七 被120 尺租售H九八二 嘉蘭園金時大厦細寫字

一月八 晚在港表演 日的藝術坦途上, 重取,羅無安下, 重取,羅無安下, 一 境美交通便③257006 特英交通便③257006 特英交通便③257006 類 第 文 英 地 文 城 大 文 城 12呎租售均可快入伙免 股有意K 615856 股有意K 615856 



葵涌廠房

( 郎氏文祿館藏 牡丹**雄鶏** ) 国來洽③411634 角與穆樹街58號有悉 哈氣水電各牌即開業大 管氣水電各牌即開業大 小字卅四個(毎天)二元大字四個(毎天)二元

十時至下午四時面洽別面積一仟呎另有自由 排街車

職業英語

廣告

人信誉住月費85棟 人信誉住月費85棟 人信誉住月費85棟 人信誉住月費85棟 人信誉住月費85棟

资深建築人士親自教投

★計則:三月學成全座

\*管工:兩個月學成

九龍旺角花園街130 號

K 940511 K 942381

語容織文記▶✓

中全初中初

樓宇工料及成本 計算能勝任工作

海軍家親授手工刺統 海軍家親授手工刺統

準

唐
文

會員

品年

展

明

日 掲 幕

八近作 在

會堂連展三

\藝研會廿三

屆

元售@320 元車位件 480 元數學 1480 元數學 1480 元數 1480 元 售

99520晚小自留文加 520班組組學法籍

電機打字 ・裁剪案描

哥林比亞 泰稜

明作廢 何線球 的 195 除向公司報員証編號10 上十公司職員証編號10 九龍 教 美俚别時費26 英 美俚别時費26 第 第 第 第 9 1 1 6 0 8

中國書法 

國語日文電腦

彌敦道7 1 7號二樓 K 954187◆K 950125

2 道26 西 文 14元 本 一 文 14元 小 14元 十 

下見上交 英語日語 打字拼音 招收 1 B M 聽覺打字文憑班 速成打字班二月速成天天上課每次一小時★國語日文英語拼音視聽教學實習教多打字電動聽覺 1 B M 銅鑼灣町尼詩道458至468號金聯商業中心67 (經魚恤樓上 ⑤8912023)

本人劉少萍舉行存置3714-05025-6號

登明作废 日永全改香港油菜地小輪船公司 大學 明 進

遺失

(新班)

聚業風景人像花物 包含蘭縣月入數千 時首案**、由** 會兒漫水插中書廣 考量 彩圖國 告 班畫畫畫畫畫法書 灣仔道 136十一樓A座 注册裝聯整院H 741231

素描水彩油畫

字母開始上重日常 中區安樂園大厦11字H 中區安樂園大厦11字H 中區安樂園大厦11字H 日本日開課內容由 日本日開課內容由 日本日開課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 日本日期課內容由 德誠聲學校

各國語言

會話翻譯

錄音個別小組到府來校 各國人授電: H 298075 \* H 297855

K 311317 

香港商科語言書院

DYNAMIC READING COURSE EFFECTIVE ENGLISH COURSE

ADVANCED ENGLISH COURSE

PRACTICAL ENGLISH COURSE

EADING COMP. & LISTENING SKILLS

y師講授,配合視聽教材。索函請電③854258



電腦學校 DCOMPUTER CONCEPT & BASIC PROAMMING **OCOURSE FOR APPLEII USE** 九龍旺角蜀街82號3樓C座(電梯 字)(即潮州公學對面)(3931578

法英西の大文文サー 日夜各科補習班(P.1-6, F.1-3, F.5) F.4F.5兩年制中學商科町·國語日文西班牙文 商科秘書全科証書班·英專各班·TELEX 法文 中英會計·中英打字·成本會計·TOEFL 速記 (日文)初、中、高班 (法文)初、中、高班 香港商科 語言書

大豆其月糸宗 合言果禾呈 教署批准開設・航空界現職人士教授 Airline Ticketing And Reservations 機票計價・訂票留位・航線旅運全科 育 芬奎室 音港華林徑二號三樓 華會社交舞 由吳偉老師親自教授 11月9日(逢星期二

課程:八種舞慢三慢四快三探戈牛仔查查哈駱的

報名處:南華會3綜合館5775367洽

彌敦道554號 香港第一商科外文學校 文文法班 日 初中高級及日文深造班

教署立案·抗11)份新生及插班生 英章道 425—43 全座近北角碼頭電話:61 [60] 商高洋商初英英英國日室别打 業級行業學文語文語文內文字 簿會實信英拼會文會<sup>入</sup>設速<sup>了</sup> 記計務札文音話法話班計記班

店女女医科娜女告女女文文文文行文文 普會會會全會會設拼文速會簿實信打 理話話話科話話計費法記計記務札字

西太平洋海外升學指導中心即辦 第十年經辦美國英國加拿大署名中學專科招收海外學生班級包括GRADE9至13班工商管理會計學學的理定工美術音樂美髮酒店管理等科83年春季入學生可供選擇學校數十間均輔導直升大學之計冊學校本中心在港主持入學試直接發給入學申請接納書十一月初前到來申請較大機會取得條數名校學位各校章程註冊表格齊備專人免費解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙咀加連或老道20—22A同順興商業中心1503室③696477香港北角英皇道60號康福國三樓A座⑤786816

旺角獨教道607 號新興大厦三樓 電3-858440

留加大學生 11-773275 一个 13275 11-773275 11-773275 11-773275 

際聯邦。書院 (外讀課程部) 1招大專本科暨研究院各系新生 2舉辦美國國際大學各級學位校外試學士碩士博士 注册第:爾敦斯特別與大厦15字10號 3840485 報名時間:每日下午2一6時 

香港第一商科外文學校 正校 新尼詩道 274號三樓 電話:5-740686 分校:元朝擊壞路87號二樓 電話:0-778870 商業全科班·秘書實務班 英英會日拼文成會廣設中部會速信打 文婦話文音法本計告計英記計記札字

83年會考補習 保證合格班

72研習中心 ③809513 拥敦道753歌四球大手站出口



軒尼詩道458 號金聯商樂中

港大精英和21 經驗大學導師\*稍要雖配齊備 12月初新班每月85元(五人一齊報名者80元) ①83年會考英文保証及格班 ②83年數學班理科班 ②83年數學班理科班 例行堅拿道西15號永德大厦二樓⑤8914692 荃灣河背街57號二樓0-460508(龍華戲院後面) 青山道元洲街 334號南歐大厦三樓③866750

習講電H790129 頻替7.2F.1及小學補 大大本男校畢



風水設計改良發官世語陽宅住宅店舖版場一經

a

水晶

日日日

事を大学を 水晶

化批香品 下午三時許請電©4716 及日用品合秋冬季節於 及日用品合秋冬季節於 

丁字楼 手丁字楼 原箱新機價康二手 原箱手提座枱電動 彌敦道313號五樓 寶來公司③840931

大明行

清理垃圾

276015

\*酒樓餐廳・最佳選品\*

業務:男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪 失物、疑騙偵查、樓房租收糾紛、追債貨欵。 九龍彌敦道739 號金輪大厦電梯按14字() 麗聲戲院對面

九天出証\$75

專辦中華民國護照 3 - 304513 3 - 304780 九龍彌敦道335號17樓B座 即大華戲院斜對面 香港旅遊機構\*

駕臨選購尖沙咀半島中心低層地下L 823,605621

行社 西

尖沙咀北京道69號環球商業大厦503室(凱悅酒店對面

海明威旋運

天天出發 ★台灣七天旅行團 ★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡社生行801室

横大星耶歐印南亞 城阪坡達洲度多』 1850 2100 2300 1650 1450 1250

中環皇后大道中37號余道生行406室

曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐 毎日\$ 200 漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅 230 同業社團價錢另議,第一,麒麟每日85連接機 南美

九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

37226112 3300297 5232065

特快簽証移民人籍移民人籍廉價機票高級版團 中環德輔道中 環球商場354室

WONG'S & CO.

正在一班角山東街47號中傳大厦1504 中儒大厦1504室 3-304361-2, 3-318800 天天接受預訂
上海市十大飯店賓館房間
上海市十大飯店賓館房間
、華僑、達華、申江、衡山
「靜安、和平、上海、龍柏
手續簡化・方便快捷 蘇州、杭州、北京10天 \$ 4298 11月9,23日12月11,18,25日 、江門、西樵、順德、中山

得其利响檔:檔

加旅行團、一律減收、100元

彌敦道655號胡社生行912室

\*代理澳門總統酒店

旅行 公司 3)969174

加班團: 聖誕新年,加班團現已開始接受報名凡蒙加本公司各線旅行團皆一律減收 \$ 1 0 0

德輔道中環球商場207室

\$ 398 中山溫泉兩天 惠州、西湖兩天 \$ 198 東莞、太平、橫崗水庫 \$ 270 冷氣豪華直通巴士來回,住雙 人冷氣套房,享用豐富膳食 特設眞槍實彈射擊 迎同業

**免費:①**帝皇式享受伎生藝宴②全程住宿單人房③代辦台證④兩晚豪華夜總會 逢星期三、五、六、日出發一聖誕加開12月19,20,21,22,23,24,25,26,27日

五十 3-881381 3-855411 3-847712 3-328819 假日照常 少人, 少人, 旅行社(香港)有限公司旺角彌敦道608號總統商厦603室朝九晚七

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字(大華戲院對面) 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港及九龍辦事處照常辦公 266498-0, 3-320911-6

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 票務部: 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

韓日九天豪華團 暢遊漢城・景福宮・奥運會塲・南山公園・ 暢遊札幌市,大通公園、鐵塔、鐘樓、七寶啤酒廠 雪印乳品廠・大倉山・定山溪・中山峠・昭和新 華克山莊賭場,東京,豐島園,東芝科學館 山・有珠火山・洞爺湖・熊牧場・支笏湖・東京日 ・富士山・大阪・神戸等・欣賞著名 HONEY 皇御苑,明治神宮,東芝科學館,豐島園遊樂場。 BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 乘搭日本航空 747 客機・早機去・晩機返・專人領 流酒店 獨立成團,專人領隊

逢星期日出發韓日九天\$3790 ▲ 韓國四天\$2350 |七天超値\$3590、

隊・團團獨立・全住宿一流大酒店。

逢星期六出發

# 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,百島流 ・百勝灘急流瀑布・多晚夜總會・並首創火山 達湖奇峯遊,住宿凱悅及夏宮大酒店。獨立成 園・專人領隊。乗 ( Philippine Airlines 全新A 300 巨型客機,非包機可比。

逢星期六、日、一、二出發

七天 \$1890 六天 \$1790

暢遊吉隆坡,檳城、怡保、黑風洞,橡膠園 雲頂高原,清眞寺,國家博物院,英雄紀念碑 ,新加坡、聖陶沙島、牛車水、飛萬公園、裕 華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺 ・蛇園・珊瑚島・玫瑰花園・水上市場・鰮魚 湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、早機

(核城)七天\$2990十二天\$3950

逢星期一、三、六出發

去,晚機返。

美國西岸十天豪華團 \$ 8190 美加西岸十二天豪華團 \$10190 歐洲十天豪華團 \$ 6280 歐洲十三天豪華團 \$ 6980 歐洲十五天豪華團 \$10380 歐洲十六天豪華團 \$ 8780 歐洲廿一天豪華園 \$12380 每月均有團出發,回程可延期返港